

At: Aelodau'r Cabinet

Dyddiad: 13 Tachwedd 2019

Rhif Union: 01824712568

ebost: [democrataidd@sirddinbych.gov.uk](mailto:democrataidd@sirddinbych.gov.uk)

Annwyl Gyngorydd

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **CABINET, DYDD MAWRTH, 19 TACHWEDD 2019** am **10.00 am yn SIAMBR Y CYNGOR, NEUADD Y SIR, RHUTHUN.**

Yn gywir iawn

G Williams

Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol, AD a Democrataidd

## **AGENDA**

### **RHAN 1 – GWAHODDIR Y WASG A'R CYHOEDD I FOD YN BRESENNOL YN Y RHAN HON O'R CYFARFOD**

#### **1 YMDDIHEURIADAU**

#### **2 DATGAN CYSYLLTIAD**

Yr Aelodau i ddatgan unrhyw gysylltiad personol neu gysylltiad sy'n rhagfarnu mewn unrhyw fater a nodwyd i'w ystyried yn y cyfarfod hwn.

#### **3 MATERION BRYG**

Hysbysiad o eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel materion brys yn unol ag Adran 100B(4) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

#### **4 COFNODION (Tudalennau 5 - 10)**

Derbyn cofnodion cyfarfod y Cabinet a gynhaliwyd ar 22 Hydref 2019 (copi'n amgaaedig).

**5 STRATEGAETH LLYFRGELL 2019-22** (Tudalennau 11 - 28)

Ystyried adroddiad gan y Cynghorydd Tony Thomas, Aelod Arweiniol Tai a Chymunedau (copi ynghlwm) yn cyflwyno'r Strategaeth Llyfrgell 2019 – 22 ar gyfer cymeradwyaeth gan y Cabinet.

**6 ADRODDIAD PERFFORMIAD Y CYNLLUN CORFFORAETHOL CHWARTER 2 – 2019 I 2020** (Tudalennau 29 - 60)

Ystyried adroddiad gan y Cynghorydd Julian Thompson-Hill, Aelod Arweiniol Cyllid, Perfformiad ac Asedau Strategol (copi wedi'i amgáu) yn rhoi diweddariad ar gyflawni Cynllun Corfforaethol 2017-2022 ar ddiwedd chwarter 2 (Gorffennaf i Medi 2019).

**7 ADRODDIAD CYLLID** (Tudalennau 61 - 78)

Ystyried adroddiad gan y Cynghorydd Julian Thompson-Hill, Aelod Arweiniol Cyllid, Perfformiad ac Asedau Strategol (copi ynghlwm) yn glŷn â'r sefyllfa ariannol ddiweddaraf a'r cynnydd a wnaed o ran y strategaeth y cytunwyd arni ar gyfer y gyllideb.

**8 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL Y CABINET** (Tudalennau 79 - 84)

Derbyn Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol amgaeedig y Cabinet a nodi'r cynnwys.

**RHAN 2 - MATERION CYFRINACHOL**

Dim Eitemau.

**AELODAETH**

**Y Cynghorwyr**

Hugh Evans  
Bobby Feeley  
Huw Hilditch-Roberts  
Richard Mainon

Tony Thomas  
Julian Thompson-Hill  
Brian Jones  
Mark Young

**COPIAU I'R:**

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth  
Y Wasg a'r Llyfrgelloedd  
Cynghorau Tref a Chymuned

DEDDF LLYWODRAETH LEOL 2000

Cod Ymddygiad Aelodau

## DATGELU A CHOFRESTRU BUDDIANNAU

Rwyf i,  
(enw)

\*Aelod /Aelod cyfetholedig o  
(\*dileuer un)

**Cyngor Sir Ddinbych**

**YN CADARNHAU** fy mod wedi datgan buddiant **\*personol / personol a sy'n rhagfarnu** nas datgelwyd eisoes yn ôl darpariaeth Rhan III cod ymddygiad y Cyngor Sir i Aelodau am y canlynol:-  
(\*dileuer un)

Dyddiad Datgelu:

Pwyllgor (nodwch):

Agenda eitem

Pwnc:

Natur y Buddiant:

(Gweler y nodyn isod)\*

Llofnod

Dyddiad

Noder: Rhowch ddigon o fanylion os gwelwch yn dda, e.e. 'Fi yw perchennog y tir sy'n gyfagos i'r cais ar gyfer caniatâd cynllunio a wnaed gan Mr Jones', neu 'Mae fy ngŵr / ngwraig yn un o weithwyr y cwmni sydd wedi gwneud cais am gymorth ariannol'.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

## CABINET

Cofnodion cyfarfod o'r Cabinet a gynhaliwyd yn Siambr y Cyngor, Neuadd y Sir, Rhuthun, Dydd Mawrth, 22 Hydref 2019 am 10.00 am.

## YN BRESENNOL

Y Cynghorwyr Hugh Evans, Arweinydd ac Aelod Arweiniol yr Economi a Llywodraethu Corfforaethol; Bobby Feeley, Aelod Arweiniol Lles ac Annibyniaeth; Huw Hilditch-Roberts, Aelod Arweiniol Addysg, Gwasanaethau Plant ac Ymgysylltu â'r Cyhoedd; Brian Jones, Aelod Arweiniol Gwastraff, Cludiant a'r Amgylchedd; Richard Mainon, Aelod Arweiniol Gwasanaethau Corfforaethol a Chyfeiriad Strategol; Tony Thomas, Aelod Arweiniol Tai a Chymunedau; Julian Thompson-Hill, Aelod Arweiniol Cyllid, Perfformiad ac Asedau Strategol; a Mark Young, Aelod Arweiniol Cynllunio, Gwarchod y Cyhoedd a Chymunedau Mwy Diogel.

**Arsylwyr:** Y Cynghorwyr Meirick Davies, Alan James, Rhys Thomas, Graham Timms, Huw Williams ac Emrys Wynne

## HEFYD YN BRESENNOL

Prif Weithredwr (JG); Cyfarwyddwr Corfforaethol: Economi a'r Parth Cyhoeddus (GB) a Chymunedau (NS); Pennaeth Gwasanaeth: Y Gyfraith, AD a Gwasanaethau Democrataidd (GW) Swyddog Arweiniol Rheoli Asedau Strategol (TB); Rheolwr Prisiadau ac Ystadau (GT) Prif Gyfrifydd a Swyddog A.151 (SG); Rheolwr Gyfarwyddwr Hamdden Sir Ddinbych Cyf (JG) a Gweinyddwr Pwyllgorau (KEJ)

### 1 YMDDIHEURIADAU

Ni chafwyd unrhyw ymddiheuriadau.

### 2 DATGAN CYSYLLTIAD

Ni chafodd unrhyw gysylltiad ei ddatgan.

### 3 MATERION BRYD

Ni chodwyd unrhyw faterion brys.

### 4 COFNODION

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod y Cabinet a gynhaliwyd ar 24 Medi 2019 i'w cymeradwyo.

**PENDERFYNWYD** y dylid derbyn a chymeradwyo cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 24 Medi 2019 fel cofnod cywir.

### 5 ADRODDIAD CYLLID

Cyflwynodd y Cynghorydd Julian Thompson-Hill yr adroddiad yn rhoi manylion ynglŷn â'r sefyllfa ariannol ddiweddaraf a'r cynnydd a wnaed o ran y strategaeth y cytunwyd arni ar gyfer y gyllideb. Rhoddodd grynodedb o sefyllfa ariannol y Cyngor fel a ganlyn -

- y gyllideb refeniw net ar gyfer 2019/20 oedd £198.538 miliwn (£194.418m yn 2018/19)
- roedd amcanestyniad o orwariant o £1.733 miliwn ar gyllidebau gwasanaethau a chorfforaethol
- nodwyd fod angen arbedion ac arbedion effeithlonrwydd gwerth £5.672 miliwn, gan gynnwys arbedion corfforaethol a nodwyd yn 2018/19 (£0.5 miliwn), arbedion ysgolion gwerth 2% (£1.32 miliwn) ac arbedion yn y gwasanaethau (£3.852 miliwn).
- Tynnwyd sylw at y risgiau a'r amrywiadau sy'n ymwneud â meysydd gwasanaeth unigol gan gynnwys newidiadau yn dilyn ailstrwythuro'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth ac effaith ar y gyllideb yn dilyn trosglwyddo Cludiant Ysgol o'r Gwasanaethau Priffyrdd ac Amgylcheddol i Gynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, a
- rhoddwyd diweddariad cyffredinol ar y Cynllun Cyfalaf, y Cyfrif Refeniw Tai a'r Cynllun Cyfalaf Tai

Gofynnwyd i'r Cabinet gymeradwyo trosglwyddo cyllid arian parod o'r Gronfa Wrth Gefn i Gyflawni Arbedion i'r Gwasanaethau Hamdden i'w osod yn erbyn yr angen i ddyrannu i'r arbedion Benthycy Darbodus i'r SC2 yn hytrach nag oedi cyn sefydlu'r Model Darparu Amgen (ADM).

O ran cefndir eglurodd y Cynghorydd Thompson-Hill bod yr achos busnes gwreiddiol ar gyfer SC2 wedi'i briodoli ar gymhorthdal sy'n gostwng nes y cyrhaeddir pwynt o adennill costau ym mlwyddyn 5. Dangoswyd colled yn y gyllideb o £378mil yn y flwyddyn gyntaf gyda nifer o ddewisiadau wedi'u nodi i leihau'r golled gan gynnwys oedi Benthycy Darbodus – gwnaed y penderfyniad o ystyried ei fod yn fusnes newydd ac mae'n debyg y byddai amrywiadau. Ond yn dilyn adolygiad arbedion roedd yn amlwg na fyddai'r cyfanswm arbediad o £850mil yn ymwneud â'r cynnig ADM yn cael ei gyflawni'n llawn ac fel Cyngor penderfynwyd y dylid defnyddio'r dull o oedi'r Benthycy Darbodus i alluogi cyflawni'r arbediad ADM o £850mil fel rhan o broses y gyllideb yn 2019/20, gan leihau'r angen ar gyfer toriadau i wasanaethau eraill. O ganlyniad cynigiwyd bod £612mil yn cael ei ddefnyddio o'r gronfa wrth gefn a sefydlwyd ar gyfer arbedion nas cyflawnir i ddiwallu diffyg cyllid blwyddyn 1 SC2. Er mwyn darparu rhywfaint o sicrwydd yn y dyfodol ar gyfer SC2 roedd y gwasanaeth wedi pwysleisio na fyddai'r sefyllfa yn digwydd eto yn y flwyddyn ariannol nesaf o ystyried y mesurau a roddwyd ar waith.

Cydnabu'r Cabinet eu bod fel Cyngor wedi cael gwybod am y risgiau ariannol a'r amrywiadau posibl ar ddechrau cynllun SC2 ac wedi cynllunio mesurau lliniaru er mwyn mynd i'r afael â nhw. Canmolodd y Cabinet y cyfleuster a oedd yn darparu atyniad cyffrous ac unigryw a chydabod y buddion ehangach i'r economi ac i fusnesau lleol eraill. Yn ystod y drafodaeth ceisiwyd rhagor o eglurder ynglŷn â'r rhesymau dros y cynnydd yn y golled gyllidebol ar gyfer y flwyddyn gyntaf ynghyd â sicrwydd o ran ffigyrau masnachu ariannol y blynnyddoedd sydd i ddod a sicrhau llwyddiant hir dymor parhaus y cyfleuster.

Ymatebodd y Cynghorydd Thompson-Hill i'r materion a godwyd fel a ganlyn-

- yn seiliedig ar y ffigyrau presennol a'r achos busnes diwygiedig roedd hyder y byddai SC2 yn niwtral o ran costau erbyn blwyddyn 5 – fel atyniad roedd y cyfleuster eisoes yn llwyddiant: roedd niferoedd yr ymwelwyr yn uchel ac fe groesawyd y cyfleuster gyda'r pwll yn gweithredu bron yn llawn yn ystod y rhan fwyaf o'r cyfnod masnachu.
- roedd cyfuniad o ffactorau wedi cyfrannu at y diffyg cyllid gan gynnwys (1) colli cyfnod masnachu'r Pasg ar gyfer y Pad Sblasio y tu allan a'r incwm cysylltiedig a ragwelwyd (2) nad oedd Laser TAG wedi denu'r niferoedd a ragwelwyd ond o ganlyniad i farchnata rhagwelir twf yn y dyfodol a (3) gwariant eilaidd ymwelwyr (bwyd/diod ac ati) heb gynhyrchu cymaint o incwm a ragwelwyd a disgwylir y bydd yn cynyddu drwy farchnata ychwanegol.
- gwnaed arbedion o symleiddio'r strwythur staffio a gellir cymryd sicrwydd pellach y byddai'r cyfleuster yn elwa o flwyddyn lawn o effaith arbedion effeithlonrwydd staff a gweithrediad y Pad Sblasio ym mlwyddyn 2, a chynnydd mewn twf gydag incwm wedi'i dargedu o Laser TAG a gwariant eilaidd; byddai arbedion TAW ychwanegol ar gyfer y cwmni ac fe ddylent, gyda'i gilydd, ddiwallu'r diffyg a gynlluniwyd ar gyfer yr ail flwyddyn
- o ran 2021, byddai arbedion y Cyngor yn deillio o pan fo'r ADM yn dechrau masnachu a derbynnir y gallai elw busnes hamdden amrywio, fel y gallent pe bai'r gwasanaethau hamdden yn parhau i fod yn fewnol, a phe bai pwysau'n codi byddai angen mynd i'r afael â nhw
- cadarnhawyd y byddai'r Grŵp Buddsoddi Strategol yn adolygu'r achos busnes ar gyfer SC2 ar ddechrau'r flwyddyn newydd

Wrth ymateb i gwestiynau gan rai nad oeddent yn aelodau Cabinet, bu i'r Cynghorydd Thompson-Hill-

- gyfeirio at yr amrywiaeth o ddewisiadau a nodwyd i liniaru diffyg yn y sefyllfa fasnachu yn SC2 ym mlwyddyn 1. Dim ond unwaith y gellir defnyddio'r dull o oedi costau Benthycia Darbodus a gwnaed y penderfyniad i'w ddefnyddio er mwyn galluogi'r arbediad ADM o £850,000 fel rhan o gyllideb 2019/20 a lliniaru toriadau cyllidebol i wasanaethau eraill yn hytrach na'i roi o'r neilltu ar gyfer unrhyw golledion posibl yn SC2, yr argymhelliad oedd trosglwyddo arian parod o'r Gronfa Wrth Gefn ar gyfer Cyflawni Arbedion at y diben hwnnw
- o ran effeithlonrwydd staff, roedd yr achos busnes wedi awgrymu strwythur staffio ar gyfer niferoedd a swyddogaethau gofynnol, wrth i'r sefyllfa ddatblygu gosododd y tîm rheoli'r strwythur staffio mwyaf effeithlon ar waith i weithredu'r gwasanaeth ar y gost economaidd gorau gan arwain at arbedion.  
Ychwanegodd Rheolwr Gyfarwyddwr Hamdden Sir Ddinbych bod rhywfaint o staff tymhorol yn cael eu cyflogi oherwydd bod gan y cyfleuster dueddiadau tymhorol. Fodd bynnag roedd staff ar gontract yn cael eu cyflogi ac yn cael eu hadleoli i safleoedd eraill pan nad oeddent yn gweithio yn SC2 yn hytrach na defnyddio staff achlysurol oherwydd roedd yn well buddsoddi yn y staff sydd wedi'u cyflogi yn hytrach na phenodi staff newydd ym mhob tymor. Collwyd rhai aelodau o staff oherwydd yr ystod o staff a benodwyd am resymau amrywiol - ond roedd yr oriau gweithredu presennol yn ystod y tymor yn unol â'r achos busnes.

Cyfeiriodd y Cynghorydd Meirick Davies at yr adeilad newydd ar gyfer Ysgol Llanfair a gofyn a oedd unrhyw gam gweithredu i adennill y costau gyda'r newidiadau i'r system i ddraenio dŵr budr o ganlyniad i'r cyngor a gafwyd gan Ddŵr Cymru. Eglurodd y Cynghorwyr Julian Thompson-Hill a Huw Hilditch—Roberts bod Dŵr Cymru wedi egluro mai dangosol oedd y cynlluniau ac felly byddai'n annhebygol y gallai'r Cyngor adennill unrhyw gostau ychwanegol o ganlyniad i hynny. Eglurodd yr Arweinydd mai'r flaenoriaeth oedd cwblhau'r gwaith ac yna ailymweld â'r mater a chymryd cyngor cyfreithiol.

**PENDERFYNWYD** bod y Cabinet yn –

- (a) *nodir cyllidebau a bennwyd ar gyfer 2019/20 a'r cynnydd yn erbyn y strategaeth y cytunwyd arni ar gyfer y gyllideb, a*
- (b) *chymeradwyo trosglwyddo cyllid arian parod o'r Gronfa Wrth Gefn i Gyflawni Arbedion i'r Gwasanaethau Hamdden i'w osod yn erbyn yr angen i ddyrannu i'r arbedion Benthycia Darbodus i'r SC2 yn hytrach nag oedi cyn sefydlu'r Model Darparu Amgen.*

## 6 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL Y CABINET

Cyflwynwyd Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet i'w hystyried a nododd yr aelodau'r ychwanegiadau canlynol -

- Rhaglen Ysgolion yr 21ain Ganrif:  
Cynigion Band B- Tachwedd
- Ardal Gwella Busnes (BID) Llangollen – Ionawr

**PENDERFYNWYD** nodi Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet.

## Gwahardd y wasg a'r cyhoedd

**PENDERFYNWYD** gwahardd y Wasg a'r Cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer yr eitemau busnes canlynol, dan ddarpariaethau Adran 100(a) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972, ar y sail y byddai gwybodaeth eithriedig yn debygol o gael ei datgelu fel y'i diffinnir ym Mharagraff 14, Rhan 4, Atodlen 12A o'r Ddeddf.

## 7 CASTELL BODELWYDDAN

Cyflwynodd y Cynghorydd Julian Thompson-Hill yr adroddiad cyfrinachol yn ceisio adolygiad y Cabinet o delerau gwerthiant yr eiddo.

Eglurwyd a thrafodwyd manylion y telerau arfaethedig ar gyfer gwerthu rhydd-ddaliad Gwesty Castell Bodelwyddan a rhan o'r ystâd ynghyd â chadw'r ardaloedd eraill ar gyfer mynediad cyhoeddus. Tynnwyd sylw at y gwahaniaethau i'r adroddiad blaenorol a gyflwynwyd i'r Cabinet ym mis Medi 2018 ac eglurwyd a chadarnhawyd bod y derbyniad cyfalaf i'r Cyngor yn parhau i fod yr un fath. Darparwyd diweddariad ynglŷn â'r trafodaethau gydag Ymddiriedolaeth Castell Bodelwyddan ynglŷn â'r brydles bresennol.

Trafododd y Cabinet yr adroddiad yn helaeth gyda'r Aelod Arweiniol a'r swyddogion ynglŷn â'r ystiriaethau ariannol, gan gynnwys sut yr oedd y ffigyrau a nodwyd yn yr adroddiad wedi'u deillio ynghyd â'r cyfrifoldebau ariannol ac atebolrwydd y partion dan sylw o dan y brydles bresennol ac wrth symud ymlaen â'r gwerthiant. Trafodwyd rheolaeth ac uchelgais ar gyfer yr ardaloedd a gedwir gan y Gwasanaethau Cefn Gwlad a fyddai'n destun cynigion cyllid i'r Grŵp Buddsoddi Strategol. Nododd y Cabinet fanteision y gwerthiant o ran diogelu dyfodol yr adeilad a sicrhau ei lwyddiant yn y dyfodol gyda buddion i'r economi leol a thwristiaeth ynghyd â chadw ardaloedd ar gyfer mynediad i'r cyhoedd a chyfleoedd yn ymwneud â hynny. O ganlyniad cefnogodd y Cabinet argymhellion yr adroddiad ac fe-

***BENDERFYNWYD –***

- (a) dylai'r Cyngor werthu'r rhydd-ddaliad yng Ngwesty Castell Bodelwyddan ar delerau a nodwyd yn Atodiad 1 yr adroddiad;*
- (b) dylai'r Cyngor werthu'r rhydd-ddaliad yn y Castell, eiddo Ymddiriedolaeth Castell Bodelwyddan, (ac eithrio tir ar osod ar denantiaeth amaethyddol, y Lodge a thir parc) ar delerau a nodwyd yn Atodiad 1 yr adroddiad;*
- (c) y Cyngor i gadw'r tir parc a maes parcio ynghyd â phrydles 999 mlynedd y coetir a'r ddôl, i ddarparu mynediad i'r cyhoedd dan ofal y Gwasanaethau Cefn Gwlad (ar yr amod bod y Grŵp Buddsoddi Strategol yn cymeradwyo'r cyllid gofynnol i sefydlu a chynnal yr ardal a gedwir gan Gyngor Sir Ddinbych);*
- (d) bod tir sydd ar hyn o bryd ar denantiaeth amaethyddol yn cael ei gadw a'i reoli ar y cyd â thir a ffermydd amaethyddol eraill y Cyngor, a*
- (e) bydd y lodge bychan ar derfyn dwyreiniol y stad yn cael ei gadw gan y Cyngor nes ceir adolygiad o'i ddefnydd.*

Daeth y cyfarfod i ben am 11.10am.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

**Adroddiad i'r** Cabinet

**Dyddiad y Cyfarfod** 19 Tachwedd 2019

**Aelod / Swyddog Arweiniol:** Cynghorwyr Tony Thomas/ Liz Grieve

**Awdur yr Adroddiad** Bethan Hughes

**Teitl** Strategaeth Llyfrgell 2019-22

## **1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

1.1. Mae Strategaeth Llyfrgell 2019-22 yn amlinellu'r weledigaeth ar gyfer y gwasanaeth llyfrgelloedd cyhoeddus yn Sir Ddinbych a'i nodau i'w cyflawni yn y tair blynedd nesaf. Mae hefyd yn dangos sut mae ein llyfrgelloedd yn cyfrannu at nodau a chynlluniau strategol lleol a chenedlaethol.

## **2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

2.1. Darparu gwybodaeth am y weledigaeth, cyd-destun strategol a phrif flaenoriaethau strategol i'r gwasanaeth llyfrgell gyhoeddus yn Sir Ddinbych hyd at 2022.

2.2. Strategaeth wedi'i gyhoeddi ar gyfer gwasanaeth llyfrgell yr awdurdod yw un o'r hawliau craidd sy'n ofynnol o fewn Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru.

## **3. Beth yw'r Argymhellion?**

3.1. Bod y Pwyllgor yn cadarnhau ei fod wedi ystyried ac ardystio'r strategaeth.

3.2. Bod y Pwyllgor yn cadarnhau ei fod wedi darllen, deall ac ystyried yr Asesiad o'r Effaith ar Les (Atodiad 2) fel rhan o'i ystyriaethau.

## 4. Manylion yr adroddiad

4.1. Mae'r Strategaeth Llyfrgell 2019-22 yn amlinellu'r weledigaeth ar gyfer y gwasanaeth llyfrgelloedd cyhoeddus yn Sir Ddinbych a'i nodau i'w cyflawni yn y tair blynedd nesaf. Mae hefyd yn dangos sut mae ein llyfrgelloedd yn cyfrannu at nodau a chynlluniau strategol lleol a chenedlaethol.

4.2. Gweledigaeth y gwasanaeth llyfrgell yw:

- llyfrgelloedd yw calon y cymunedau maen nhw'n eu gwasanaethu – llefydd niwtral i ymddiried ynddyn nhw, lle mae croeso i bawb o bob oed, cefndir a sefyllfa ariannol.
- darllen yn hanfodol i bawb er eu lles, er mwyn dysgu ac er mwyn llwyddo, a bod llyfrgelloedd yn rhoi mynediad i bawb at y deunydd a'r adnoddau darllen a datblygu llythrennedd maen nhw eu hangen ar gyfer eu hanghenion.
- mae gan bawb hawl i allu cael gwybodaeth ar ei holl ffurfiau – ar brint, yn ddigidol a chan bobl – ac mai rôl llyfrgelloedd yw helpu pobl i gael mynediad at y wybodaeth a'r sgiliau y maen nhw eu hangen er mwyn gallu bod yn rhan o fywyd modern.

4.3 Mae prif ystadegau perfformiad yn dangos bod Sir Ddinbych yn y rhestr o'r 10 awdurdod uchaf yng Nghymru am ymweliadau corfforol a rhith, bod % o aelodau gweithredol (aelodau sydd wedi benthycu eitem neu ddefnyddio cyfrifiadur yn y 12 mis diwethaf), sesiynau cymorth digidol, presenoldeb mewn digwyddiadau, a chymryd rhan mewn Sialens Ddarllen Yr Haf.

4.4 Cost gyffredinol y gwasanaeth yn 2018-19 oedd £1,549,135, a oedd yn £2.94 i bob ymweliad â'r llyfrgell. Bu i astudiaeth yn Nghymru yn 2013, a gomisiynwyd gan ALMA-UK (Archives Libraries Museums Alliance), gyfrifo gwariant defnyddiwr llyfrgell ar gyfartaledd mewn siopau/ caffi lleol ayyb yn £8.07. Ar sail y ffigur hwn, mae Gwasanaeth Llyfrgell Sir Ddinbych yn gwneud cyfraniad i economi'r stryd fawr lleol sydd yn 3 gwaith mwy o'r gost.

4.5 Mae'r Gwasanaeth Llyfrgell yn cyfrannu at prif strategaethau lleol, rhanbarthol a chenedlaethol, a mae'r strategaeth yn nodi'r prif feysydd strategol o weithgareddau a'r canlyniadau hyn a ragwelir:

- Mae bywydau pobl yn cael ei gyfoethogi ac yn llawn gwybodaeth drwy ddarllen
- Gall bobl gael mynediad at adnoddau a gwybodaeth y maent ei angen i fyw yn dda.
- Gall pobl gael mynediad at wasanaethau digidol a chael y sgiliau a hyder i wneud hyn
- Gall bobl gael mynediad at wybodaeth a gwasanaethau yn lleol
- Gall bobl gymryd rhan mewn diwylliant lleol bywiog

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

5.1 Mae'r strategaeth yn dangos sut mae Gwasanaeth Llyfrgell yn cyfrannu at y blaenoriaethau canlynol:

- Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i gynyddu annibyniaeth a chadernid
- Mae Cymunedau wedi eu cysylltu, ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a drwy gysylltiadau cludiant da
- Man lle bydd pobl iau am fyw a gweithio ynddo, a bod ganddynt y sgiliau i wneud hynny
- Cydraddoldeb
- Hyrwyddo'r Gymraeg

## **6. Faint fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

6.1 O fewn y gyllideb gyfredol. Nid oes angen cyllideb ychwanegol.

## **7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Les?**

7.1 Mae'r Asesiad o Effaith Llesiant yn dangos y bydd y strategaeth hon yn gwneud effaith gadarnhaol ar draws 7 maes, gyda 19/30 cyffredinol am gynaliadwyedd y dull.

7.2 Gan mai strategaeth drafft yw hwn, bydd ymgysylltu â rhanddeiliaid yn dilyn a'r gobraith yw cynyddu'r sgôr o ganlyniad. Drwy ymgynghoriad â chwsmeriaid a phartneriaid cyfredol a phosibl, rydym yn bwriadu gofyn sut y gallent helpu i gyflawni'r strategaeth hon, i'w chynnwys ymhellach gyda'r gymuned, a chynyddu ymgysylltiad â chymuned h.y. cyflawni'r strategaeth gwirfoddoli.

7.4 Ni allwn ragweld unrhyw effeithiau negyddol a byddwn yn adolygu'r asesiad hwn pan fydd yr ymgynghoriad wedi'i gwblhau.

## **8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda Chraffu ac eraill?**

Dim

## **9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

9.1. Yn yr hinsawdd sydd ohoni o ran cyllid cyfyngedig, mae'n bwysig i ddarparu'r strategaeth hon o fewn cyllideb bresennol, ac sy'n lleihau o bosib dros y blynyddoedd yn y dyfodol. Felly bydd yn bwysig bod y gwasanaeth yn parhau i edrych ar ffyrdd arloesol i ddarparu ac ariannu i symud y gwasanaeth ymlaen.

## **10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Dim

## **11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Deddf Llyfrgelloedd Cyhoeddus ac Amgueddfeydd 1964

# STRATEGAETH DRAFFT LLYFRGELL SIR DDINBYCH 2019-2022



Cyngor  
**sir ddinbych**  
**denbighshire**  
County Council



**llyfrgell**  
**library**



Statws presennol y ddogfen: Drafft  
Cymeradwywyd gan y Prif Weithredwr  
Ymgynghoriad gyda Grwpiau Ardal Aelodau  
Ymgynghoriad cyhoeddus  
Fersiwn terfynol i'w gyhoeddi

Mai 2019  
Mehefin/Gorffennaf 2019  
Awst/Medi 2019  
Hydref 2019

# STRATEGAETH LLYFRGELL SIR DDINBYCH

## 2019-2022

Mae'r strategaeth hon yn amlinellu ein gweledigaeth ar gyfer y gwasanaeth llyfrgelloedd cyhoeddus yn Sir Ddinbych a'r hyn y mae'n bwriadu ei gyflawni yn y tair blynedd nesaf. Bydd hefyd yn dangos sut mae ein llyfrgelloedd yn cyfrannu at nodau a chynlluniau strategol lleol a chenedlaethol.

### **Beth yw ein gweledigaeth o lyfrgelloedd?**

Credwn mai llyfrgelloedd yw curiad calon y cymunedau y maent yn eu gwasanaethu - lleoedd niwtral, dibynadwy lle mae croeso i bawb waeth beth fo'u hoedran, cefndir, neu amgylchiadau ariannol.

Credwn fod darllen yn hanfodol i les, dysgu a ffyniant pawb, a bod llyfrgelloedd yn rhoi mynediad i bawb at y sgiliau a'r adnoddau darllen a llythrennedd sydd eu hangen arnynt i gyflawni eu hanghenion.

Credwn fod gan bawb hawl i gael gafael ar wybodaeth a gwybodaeth yn ei holl ffurfiau - print, digidol a dynol - a rôl llyfrgelloedd yw helpu pobl i gael mynediad i'r wybodaeth a'r sgiliau sydd eu hangen arnynt i ymgysylltu'n llawn â bywyd modern.

Fel gwasanaeth, ein nod yw datblygu, cyflwyno a hyrwyddo'r profiad gorau i gwsmeriaid trwy fod yn ddewr, yn greadigol ac wedi ymrwymo i ragoriaeth.

*“Mae llyfrgell yng nghanol cymuned yn groes rhwng allanfa argyfwng, rafft bywyd a gŵyl. Maent yn gadeirlanau'r meddwl; ysbytai'r enaid; parciau thema'r dychymyg. Ar ynys glawog oer, hwy yw'r unig fannau cyhoeddus cysgodol lle nad ydych chi'n ddefnyddiwr, ond yn ddinesydd.”*

*Caitlin Moran*

## Llyfrgelloedd yn Sir Ddinbych

Mae llyfrgelloedd yn Sir Ddinbych yn darparu'r gwasanaeth llyfrgell cyhoeddus statudol a'r gwasanaeth wyneb yn wyneb ar gyfer cwsmeriaid ar ran y Cyngor o wyth llyfrgell yn y Rhyl, Prestatyn, Rhuddlan, Llanelwy, Dinbych, Rhuthun, Corwen a Llangollen. Mae Gwasanaeth Llyfrgell Gartref yn darparu gwasanaeth wedi'i deilwra i bobl nad ydynt yn gallu cael mynediad i'w llyfrgell leol oherwydd gwendid, anabledd neu gyfrifoldebau gofalu. Mae llyfrgelloedd hefyd yn darparu gwasanaeth digidol 24/7 ar gyfer lawrlwytho llyfrau, cael gafael ar wybodaeth ac archebu llyfrau corfforol; a darparu cyfleusterau i bobl gael mynediad at ystod o wasanaethau cymorth a chyngor yn eu cymuned leol.

Rheolir llyfrgelloedd o fewn Gwasanaeth Cymunedau a Chwsmeriaid y Cyngor.

## Ystadegau allweddol 2018-19

- 401,234 o ymweliadau corfforol â llyfrgelloedd (8<sup>ed</sup> safle yng Nghymru)
- 125,454 o ymweliadau rhithiol i'r wefan (6<sup>ed</sup> safle yng Nghymru)
- 356,050 o eitemau wedi eu benthyg (gan gynnwys lawrlwythiadau digidol)
- 53,691 defnydd o gyfrifiaduron
- 51,192 o bobl wedi mynychu 4,414 o weithgareddau
- 41,225 o bobl wedi cael cymorth i ddefnyddio cyfrifiaduron a mynd ar lein (safle 1<sup>af</sup> yng Nghymru)
- 19.2% o'r boblogaeth yn ddefnyddwyr gweithgar (y % uchaf yng Ngogledd Cymru, 5<sup>ed</sup> safle yng Nghymru)
- 29.5% o blant 4-12 oed wedi cymryd rhan yn Sialens Ddarllen yr Haf 2018 (safle 1<sup>af</sup> yng Nghymru, cyfartaledd Cymru 11.5%)

## Cost y gwasanaeth

- Cyfanswm cost darparu'r Gwasanaeth Llyfrgell yn 2018-19 oedd £1,549,135, gyda £197,792 yn gost cynnal yr wyth adeilad llyfrgell.
- Mae'r Gwasanaeth Llyfrgell yn costio £16.27 y pen i bob oedolyn a phlentyn sy'n byw yn Sir Ddinbych
- Mae'r gwasanaeth yn cyflogi 35 o staff (cyfwerth llawn amser neu FTE)
- Y gost fesul ymweliad llyfrgell oedd £2.94
- Fe gyfrodd astudiaeth yn 2013 yn Nghymru, a gomisiynwyd gan ALMA-UK (Archives Libraries Museums Alliance), fod gwariant ymwelydd llyfrgell ar gyfartaledd mewn siopau a chaffis lleol ayyb yn £8.07. Yn seiliedig ar y ffigwr hwn, mae Gwasanaeth Llyfrgell Sir Ddinbych yn gwneud cyfraniad o bron i dair gwaith ei gost i'r economi stryd fawr lleol.
- Mae cyfanswm buddsoddiad cyfalaf o £1,018,531 wedi ei wneud dros y tair blynedd diwethaf (gan gynnwys £120,000 o grant AAALI/MALD) ar ddiweddaru ac adnewyddu y llyfrgelloedd yn Ninbych, Llanelwy, Rhuddlan a'r Rhyl.

## Ymgysylltu hefo'n cwsmeriaid

Rydym yn ymgysylltu â'n cwsmeriaid yn ddyddiol wrth iddynt ymweld â'n llyfrgelloedd a siarad â staff, a thrwy gyfryngau cymdeithasol. Rydym yn croesawu sylwadau ar ein gwasanaeth ac awgrymiadau ar gyfer gwella. Rydym yn cynnal arolwg cwsmeriaid o oedolion a phlant o leiaf unwaith bob tair blynedd (fel sy'n ofynnol gan Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru). Bydd ein Strategaeth Gwirfoddoli yn rhoi cyfle i bobl ymgysylltu yn fwy dwys â'r gwasanaeth trwy rannu eu hamser a'u sgiliau i gefnogi eu llyfrgell leol.



401,234 ymweliad i lyfrgelloedd lleol



Daeth 35,235 o bobl i ddigwyddiad



Benthycwyd 328,075 o lyfrau



Defnyddiwyd cyfrifiaduron cyhoeddus 53,691 gwaith



Dyweddodd 96% fod gofal cwsmer yn dda iawn neu'n dda



Mae 19.2% o bobl Sir Ddinbych yn aelodau llyfrgell gweithgar

## Cyd-destyn strategol

Mae llyfrgelloedd yn cyfrannu at bolisiau a chynlluniau lleol, rhanbarthol a chenedlaethol allweddol gan gynnwys:

- **Cynllun Corfforaethol Cyngor Sir Ddinbych 2017-2022**
- **Cynllun Lles Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych 2018-2023**
- **7 nod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015**
- **Llyfrgelloedd Cysylltiedig ac Uchelgeisiol: Chweched fframwaith ansawdd Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru 2017-20**

### Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru

Mae Llyfrgelloedd Cysylltiedig ac Uchelgeisiol: chweched fframwaith ansawdd Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru 2017-20 Llywodraeth Cymru yn cynnwys 12 hawl craidd ac 16 o ddangosyddion ansawdd i fonitro pa mor dda y mae gwasanaethau llyfrgell yn gwireddu manteision i bobl leol. Mae'r fframwaith yn nodi'r cyfraniad clir y mae llyfrgelloedd yn ei wneud i saith nod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol trwy gyflawni'r canlyniadau a'r effeithiau canlynol i drigolion:

- Bydd pobl yn gallu cynyddu eu gwybodaeth/sgiliau ar ôl defnyddio'r llyfrgell
- Bydd pobl yn gallu cymryd rhan mewn darllen a digwyddiadau diwylliannol eraill a drefnir gan y gwasanaeth llyfrgell
- Bydd pobl yn teimlo'n rhan o gymuned wrth ddefnyddio'r gwasanaeth llyfrgell
- Bydd pobl yn gallu manteisio ar y cyfleoedd a gynigir yn y byd digidol gan ddefnyddio'r gwasanaeth llyfrgell
- Mae iechyd a lles personol yn cael ei wella trwy ddefnyddio'r llyfrgell
- Gall pobl gymryd rhan lawnach mewn materion lleol drwy'r cyfleusterau yn y llyfrgell

Yn 2018-19, roedd Sir Ddinbych yn cyfarfod pob un o'r 12 hawl creiddiol. O'r 10 dangosydd ansawdd sydd â tharged, mae Sir Ddinbych yn cyflawni 8 yn llawn, 1 yn rhannol ac yn methu cyflawni 1.

## Ein meysydd strategol allweddol

### Mae bywydau pobl yn cael eu cyfoethogi a'u llywio gan ddarllen

*Byddwn yn cefnogi hyn drwy*

- Hyrwyddo Darllen er pleser a'i effaith ar les a chyrhaeddiad
- Hyrwyddo Darllen ar gyfer gwybodaeth, dysgu a lles
- Dewis, rheoli a darparu mynediad i lyfrau a gwybodaeth mewn amrywiaeth o ffurfiau print a digidol
- Darparu amrywiaeth o weithgareddau i annog a chefnogi hyn (grwpiau darllen, digwyddiadau, arddangosfeydd, gweithgareddau ymgysylltu)
- Darparu gwasanaethau darllen teilwra i gynulleidfaedd penodol megis
  - o plant a phobl ifanc (Dechrau Da, Sialens Ddarllen yr Haf, gweithio gydag ysgolion, gweithgareddau gwyliau)
  - o pobl sy'n byw gyda chyflyrau iechyd neu anableddau (cynlluniau Darllen yn Well, ffurfiau print a digidol amgen, Gwasanaeth Llyfrgell Gartref)

#### Cyfrannu at

##### **Cynllun Corfforaethol Cyngor Sir Ddinbych**

*Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i adeiladu annibyniaeth a gwytnwch*

*Mae cymunedau wedi'u cysylltu ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a thrwy gysylltiadau trafndiaeth da*

*Lle y bydd pobl iau eisiau byw a gweithio a meddu ar y sgiliau i wneud hynny*

##### **Cynllun Lles BGC Conwy a Sir Ddinbych**

*Pobl - cefnogi lles meddyliol da i bob oedran*

*Cymuned - cefnogi grymuso cymunedau*

##### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

*Cymru lewyrchus*

*Cymru iachach*

*Cymru fwy cyfartal*

*Cymru o gymunedau cydlynol*

*Cymru â diwylliant bywiog ac iaith Gymraeg*

*ffyniannus*

*"Mae'r llyfrau llafar yr ydych wedi'u cyflwyno i mi yn hollol wych. Mae'r Gwasanaeth Llyfrgelloedd Cartref wedi agor byd newydd i mi ac rydw i mor ddiolchgar"*

*Cwsmer sy'n byw gyda cholled golwg*

*"Mae'n darparu ystod dda o wasanaethau gyda staff eithriadol, cynorthwyol a siriol."*

## Gall pobl gael gafael ar yr adnoddau a'r wybodaeth sydd eu hangen arnynt i fyw'n dda

*Byddwn yn cefnogi hyn drwy*

- ❖ Darparu gwasanaethau wedi'u teilwra i gefnogi iechyd corfforol a meddyliol
  - Cynlluniau Darllen yn Well i ddarparu gwybodaeth am ddementia ac iechyd meddwl
  - Rhaglen Amser Rhigwm Dechrau Da i gefnogi iechyd meddwl mamau a datblygiad cymdeithasol ac ieithyddol babanod a phlant bach
- ❖ Mynd i'r afael ag unigrwydd a chefnogi gwytnwch drwy
  - Presenoldeb corfforol mewn cymunedau
  - Mynediad digidol i ategu'r hygyrchedd corfforol y tu allan i oriau agor
  - Cyfleoedd cymdeithasol i ddod ynghyd
  - Gwasanaeth Llyfrgell Cartref i bobl fregus
  - Grwpiau darllen
  - Cynlluniau penodol (Ffrindiau Darllen, grwpiau darllen)

### Cyfrannu at

#### **Cynllun Corfforaethol Cyngor Sir Ddinbych**

*Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i adeiladu annibyniaeth a gwytnwch*

*Mae cymunedau wedi'u cysylltu ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a thrwy gysylltiadau trafndiaeth da*

*Lle y bydd pobl iau eisiau byw a gweithio a meddu ar y sgiliau i wneud hynny*

#### **Cynllun Lles BGC Conwy a Sir Ddinbych**

*Pobl - cefnogi lles meddyliol da i bob oedran*

*Cymuned - cefnogi grymuso cymunedau*

#### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

*Cymru iachach*

*Cymru fwy cyfartal*

*Cymru o gymunedau cydlynol*

*“Ni allai ymdopi heb fynediad at lyfrau - rwy'n darllen llawer - ac mae'n helpu fy iechyd meddwl.”*

*“Ni ellid gwella'r llyfrgell. Staff yn rhagorol yma. Rydych chi bob amser yn helpu. Heb ddifaru diwrnod ers y 1960au pan ymunais i. Mae'r cyfan sydd angen i chi ei wybod ar gael yno.”*

## Gall pobl ddefnyddio gwasanaethau digidol a meddu ar y sgiliau a'r hyder i wneud hynny

*Byddwn yn cefnogi hyn drwy*

- Darparu mynediad ar-lein - mynediad am ddim i'r rhyngwyd, defnyddio cyfrifiaduron personol, sganwyr, cyfleusterau argraffu
- Cynnig cefnogaeth a chymorth yn ôl yr angen
- Darparu cyfleoedd dysgu i ddatblygu sgiliau, hyder a diogelwch, mewn partneriaeth â darparwyr dysgu
- Cefnogi symudiad sianeli trwy gefnogi pobl i ddefnyddio sianelau digidol i gael mynediad at wasanaethau
- Gweithio mewn partneriaeth â Sir Ddinbych yn Gweithio i sicrhau bod unigolion yn cael eu cefnogi i gyflogadwyedd
- Datblygu cyfleoedd ar gyfer creadigrwydd digidol

### Cyfrannu at

#### **Cynllun Corfforaethol Cyngor Sir Ddinbych**

*Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i adeiladu annibyniaeth a gwytnwch*

*Mae cymunedau wedi'u cysylltu ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a thrwy gysylltiadau trafndiaeth da*

*Lle y bydd pobl iau eisiau byw a gweithio a meddu ar y sgiliau i wneud hynny*

#### **Cynllun Lles BGC Conwy a Sir Ddinbych**

*Pobl - cefnogi lles meddyliol da i bob oedran Cymuned - cefnogi grymuso cymunedau*

#### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

*Cymru lewyrchus*

*Cymru iachach*

*Cymru fwy cyfartal*

*Cymru o gymunedau cydlynol*

*“Mae'r amgylchedd yn groesawgar ac yn ddeniadol ac mae'n lle gwych i gyfarfod a dysgu pethau newydd neu leddfu unigrwydd.”*

*“Rydw i eisiau dweud lle mor wych yw'r llyfrgell hon. Symudais i'r ardal flwyddyn yn ôl, a chefais noddfa yn y llyfrgell - gallu archebu llyfrau i mewn am ddim, cael cyngor defnyddiol, defnyddio'r siop un alwad a theimlo bod gen i wynebau cyfeillgar i'w gweld yn yr wythnos. Rydym bron wedi symud allan o'r dref ond roeddwn i eisiau aros i'r llyfrgell.”*

## Gall pobl gael gafael ar wybodaeth a gwasanaethau yn lleol

*Byddwn yn cefnogi hyn drwy*

- Darparu gwasanaeth Siop Un Alwad ar gyfer holl wasanaethau'r Cyngor, gan ddelio ag ymholiadau cwsmeriaid, derbyn taliadau, a darparu gwybodaeth
- Bod yn bwynt mynediad ym mhob cymuned i wybodaeth leol a chenedlaethol i gefnogi cyflogaeth unigolion, cymunedau, iechyd, lles a dysgu
- Cefnogi unigolion i ddefnyddio sianelau digidol ar gyfer chwilio am swydd, cael mynediad i fudd-daliadau lles a gwasanaethau eraill y llywodraeth
- Darparu amrywiaeth o ffynonellau gwybodaeth cyfredol, perthnasol a hygyrch, gan gynnwys llyfrau, cylchgronau a ffynonellau ar-lein
- Galluogi sefydliadau partner i ddarparu eu gwasanaethau o lyfrgelloedd trwy gynnig cyfleusterau, gofod, ymwybyddiaeth a chefnogaeth
- Archwilio cyfleoedd i ddarparu gwasanaethau newydd wrth i'r galw a chyfleoedd godi

### Cyfrannu at

#### **Cynllun Corfforaethol Cyngor Sir Ddinbych**

*Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i adeiladu annibyniaeth a gwytnwch*

*Mae cymunedau wedi'u cysylltu ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a thrwy gysylltiadau trafndiaeth da*

*Lle y bydd pobl iau eisiau byw a gweithio a meddu ar y sgiliau i wneud hynny*

#### **Cynllun Lles BGC Conwy a Sir Ddinbych**

*Pobl - cefnogi lles meddyliol da i bob oedran*

*Cymuned - cefnogi grymuso cymunedau*

#### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

*Cymru lewyrchus*

*Cymru iachach*

*Cymru fwy cyfartal*

*Cymru o gymunedau cydlynol*

*“Mae hon yn llyfrgell ardderchog oherwydd bod y staff yn wych. Nid oes dim yn ormod o drafferth. Mae'n drysor yn y dref ac yn fan cyfarfod go iawn.”*

## Gall pobl gymryd rhan mewn diwylliant lleol bywiog

*Byddwn yn cefnogi hyn drwy*

- Darparu mynediad i gyfoeth o lyfrau ac adnoddau Cymraeg
- Rheoli casgliadau o ddeunyddiau hanes lleol a darparu mynediad i adnoddau hanes teulu
- Cyflwyno rhaglen o ddigwyddiadau a gweithgareddau fel lansio llyfrau, ymweliadau gan awduron, sgysiau a darlithoedd
- Galluogi sefydliadau lleol i ddefnyddio cyfleusterau llyfrgell i gefnogi a hyrwyddo eu gweithgareddau

### Contributes to

#### **Cynllun Corfforaethol Cyngor Sir Ddinbych**

*Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i adeiladu annibyniaeth a gwytnwch*

*Mae cymunedau wedi'u cysylltu ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a thrwy gysylltiadau trafndiaeth da*

*Lle y bydd pobl iau eisiau byw a gweithio a meddu ar y sgiliau i wneud hynny*

#### **Cynllun Lles BGC Conwy a Sir Ddinbych**

*Pobl - cefnogi lles meddyliol da i bob oedran*

*Cymuned - cefnogi grymuso cymunedau*

#### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

*Cymru lewyrchus*

*Cymru iachach*

*Cymru fwy cyfartal*

*Cymru o gymunedau cydlynol*

*Cymru â diwylliant bywiog ac iaith Gymraeg ffyniannus*

*“Rwyf wrth fy modd yn dod â'm merch i sesiynau Dechrau Da. Fel siaradwr di-Gymraeg rwy'n teimlo ei bod yn bwysig i'm merch gael addysg Gymraeg ac mae'r sesiynau hyn yn ddechrau perffaith i fabanod. Mae'n bendant wedi fy ysbrydoli a'm hannog i roi hi mewn ysgol Gymraeg yn y dyfodol ac o bosibl i ddechrau dysgu Cymraeg fy hun. Mae'r sesiynau hyn wedi dechrau diddordeb fy merch mewn llyfrau.”*

## I gyflawni'r canlyniadau hyn byddwn yn:

- ❖ **Sicrhau bod adeiladau ein llyfrgelloedd yn parhau i fod yn groesawgar, yn ddeniadol, yn addas at y diben, yn gynaliadwy, mewn lleoliadau da, ac ar agor ar adegau priodol**
  - Ceisio cyfleoedd am arian i adnewyddu, moderneiddio a chadw adeiladau llyfrgell cynaliadwy nad ydynt wedi'u hadnewyddu yn ystod y 10 mlynedd diwethaf
  - Adnewyddu cyfleusterau wrth i dechnoleg ddatblygu a newid i ddiwallu anghenion cwsmeriaid
  - Parhau i archwilio opsiynau pellach ar gyfer cyd-leoli ac adleoli gwasanaethau
- ❖ **Adeiladu partneriaethau a chydweithio**
  - Adeiladu ar y partneriaethau llwyddiannus presennol gyda Chyngor Dinas Llanellwly a Chyngor Tref Rhuddlan i ddatblygu a chynnal gwasanaethau llyfrgell mewn cymunedau lleol
  - Parhau i gydweithio yn rhanbarthol ac yn genedlaethol, gan geisio cyfleoedd i sicrhau gwerth am arian a buddion i gwsmeriaid
  - Gweithio mewn partneriaeth â sectorau eraill i ddarparu gwasanaethau i'r gymuned leol
  - Archwilio ffyrdd newydd o ymgysylltu â'n cwsmeriaid a'n rhanddeiliaid
- ❖ **Rheoli ein casgliadau**
  - Prynu llyfrau ac adnoddau newydd yn rheolaidd, gan wneud y gorau o'r arian sydd ar gael
  - Adolygu a golygu'r casgliadau i'w cadw'n ddeniadol, yn berthnasol ac yn ddefnyddiol
  - Cydweithio ag awdurdodau eraill i alluogi mynediad cwsmeriaid i'r ystod ehangaf o stoc
  - Hyfforddi ein staff i gefnogi anghenion darllen cwsmeriaid
- ❖ **Sicrhau bod ein cynnig digidol yn ddeniadol, yn gyfredol ac yn hygyrch, gan ddarparu adnoddau perthnasol**
  - Cynnal presenoldeb gwefan ddeniadol a llawn gwybodaeth i wasanaethu fel ffenestr siop rithwir i'n hystod o wasanaethau a chynnig
  - Bod yn rhan o gynnis cydweithredol Llyfrgell Ddigidol Cymru gyfan i sicrhau gwell gwerth am arian a mwy o ddewis i gwsmeriaid
  - Datblygu ein defnydd o gyfryngau cymdeithasol fel sianel farchnata, gwybodaeth a chyfathrebu
- ❖ **Cyflogi gweithlu medrus a hyfforddedig**
  - Galluogi staff i hyfforddi a datblygu sgiliau a gwybodaeth i gyflwyno gwasanaeth llyfrgell modern
  - Galluogi staff i ddilyn cymwysterau ffurfiol a chofrestru proffesiynol
  - Sicrhau lefel briodol o staff dwyieithog ym mhob llyfrgell
  - Creu strwythur staffio sy'n darparu llwybrau gyrfa posibl
- ❖ **Cefnogi gwirfoddolwyr**
  - Darparu strategaeth sy'n cynnis cyfleoedd i wirfoddoli yn ein llyfrgelloedd i wella ein gwasanaeth, i ddatblygu sgiliau a hyder, i wella lles ac i gyfrannu at y gymuned
- ❖ **Annog defnydd a lleihau rhwystrau**
  - Ceisio cyfleoedd i leihau unrhyw rwystrau go iawn neu dybiedig sy'n atal pobl rhag cael mynediad at eu llyfrgell leol a'i defnyddio
  - Ceisio sianelau newydd a ffyrdd o godi ymwybyddiaeth o'r cynnis llyfrgell
  - Manteisio ar y potensial i bartneriaid eirioli dros ein gwasanaethau
  - Archwilio potensial gwasanaethau allgymorth, gan fynd â'r llyfrgell i'r gymuned
- ❖ **Cynhyrchu incwm**
  - Gyda phwysau parhaus ar y gyllideb, byddwn yn chwilio am gyfleoedd i godi incwm drwy amrywiaeth o ddulliau megis gwerthu eitemau, adolygu taliadau, llogi ystafelloedd, codi tâl am ddiwyddiadau, gwneud cais am gyllid a chwilio am bartneriaethau pellach gyda chynghorau tref a chymuned

## Ein cynllun gwaith

Bob blwyddyn, byddwn yn cynllunio gweithgareddau newydd i'n helpu i gyflawni ein nodau strategol a chyfrannu at Gynllun Corfforaethol y Cyngor. Mae'r cynlluniau ar gyfer y flwyddyn gyfredol wedi'u cynnwys fel Atodiad 1.

## Sut byddwn yn adrodd ar ein perfformiad a'n cynnydd?

Mae'n ofynnol i ni gyflwyno adroddiad blynyddol ar ein perfformiad yn erbyn Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru i Is-adran Amgueddfeydd, Archifau a Llyfrgelloedd Llywodraeth Cymru (IAALI). Mae IAALI yn dychwelyd adroddiad asesu blynyddol i'r Cyngor a chyhoeddir yr adroddiad hwn ar wefan IAALI a gwefan y Cyngor. Cyflwynir yr adroddiad asesu hwn i Bwyllgor Craffu Perfformiad y Cyngor yn flynyddol.

Mae perfformiad llyfrgelloedd yn erbyn y 7 Dangosydd Ansawdd o fewn Safonau Llyfrgelloedd Cyhoeddus Cymru hefyd yn cael ei fonitro o fewn fframwaith mesur perfformiad Mesurau Atebolrwydd Cyhoeddus (MAC) ar gyfer awdurdodau lleol.

Mae Cynllun Busnes Gwasanaeth Cwsmeriaid, Cyfathrebu a Marchnata yn nodi sut y bydd y gwasanaeth yn cyfrannu tuag at gyflawni Cynllun Corfforaethol y Cyngor. Mae'n cynnwys llawer o ddangosyddion, mesurau a gweithgareddau sy'n ymwneud â Llyfrgelloedd a Siopau Un Alwad. Adroddir ar y rhain yn chwarterol a'u monitro gan y Pennaeth Gwasanaeth ac Aelod Arweiniol y Cabinet.

Mae rheolwyr llyfrgell a gwasanaeth cwsmeriaid yn llunio adroddiadau chwarterol ar y gweithgaredd yn eu llyfrgell ac mae'r rhain yn cael eu rhannu â phartneriaid allweddol a'u cyhoeddi ar-lein.

*Mae llyfrgelloedd yn ymwneud â darllen, llythrennedd, gwybodaeth, dysgu, sgiliau, darganfod, cyfle, diwylliant, hanes, hunaniaeth, mynediad cymunedol. Mae gan lyfrgelloedd lyfrau a sawl math o bethau printiedig, TGCh, manau cyfarfod a chreadigol, manau unigol, gweithgareddau dysgu a chymunedol, llyfrgellwyr, staff hyfforddedig a phobl leol. Mae llyfrgelloedd ar gyfer pobl a'r hyn y mae pobl yn eu defnyddio ar eu cyfer. Nid ydynt yn fwy na dim: maen nhw'n ddiderfyn.*

*John Dolan*

## **Atodiad 1**

### **Cyngor Sir Ddinbych**

### **Cwsmeriaid, Cyfathrebu a Marchnata**

### **Cynllun Busnes Gwasanaeth 2019-20 (Gweithgaredd Llyfrgell)**

**Canlyniad 1: Mae gwasanaethau Cwsmeriaid, Cyfathrebu a Marchnata yn effeilon ac yn cael eu rheoli'n dda**

- Adolygu polisi rheoli stoc a datblygu cynllun hyfforddi stoc
- Cynhyrchu a gweithredu syniadau ar gyfer cynhyrchu incwm

**Canlyniad 2: Mae cymunedau wedi'u cysylltu ac mae ganddynt fynediad at nwyddau a gwasanaethau yn lleol, ar-lein a thrwy gysylltiadau trafndiaeth da**

- Cyflwyno rhaglen o weithgareddau cymunedol yn Llyfrgell Dinbych yn dilyn ei hadnewyddu yn 2018
- Mynd i'r afael â ffrydiau ariannu Dechrau Da am y tair blynedd nesaf, er mwyn sicrhau ei gynaliadwyedd
- Cynnal rhaglen strwythuredig reolaidd o gyfleoedd hyfforddi digidol ym mhob un o'n wyth llyfrgell, gan weithio gyda phartneriaid
- Cynllunio rhaglen o ymgyrchoedd hyrwyddo sy'n cyd-fynd â diwrnodau / wythnosau thema cenedlaethol

**Canlyniad 3: Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phobl a chymunedau i adeiladu annibyniaeth a gwytnwch**

- Adolygu cynnig Gwasanaeth Llyfrgell Cartref gyda phartneriaid allweddol
- Datblygu'r cynnig iechyd a lles mewn llyfrgelloedd
- Gweithio gyda Llywyr Cymunedol i hyrwyddo DEWIS trwy annog grwpiau lleol i fewnbynnu eu gwybodaeth mewn llyfrgelloedd
- Hwyluso cyfleoedd cymdeithasol newydd i bobl ddod ynghyd mewn llyfrgelloedd
- Cyflwyno cynllun i gynnwys aelodau etholedig yng ngwaith llyfrgelloedd a Siopau Un Alwad

**Canlyniad 4: Mae'r amgylchedd yn ddeniadol ac wedi'i ddiogelu, yn cefnogi lles a ffyniant economaidd**

- Cychwyn rhaglen o weithgareddau darllen a llenyddiaeth ar gyfer plant ac oedolion i gynyddu gwybodaeth ac ymwybyddiaeth o'r amgylchedd naturiol

**Canlyniad 5: Lle y bydd pobl iau eisiau byw a gweithio a meddu ar y sgiliau i wneud hynny**

- Cynllunio rhaglen ymgysylltu â darparwyr blynyddoedd cynnar
- Datblygu rhaglen o ymweliadau dosbarth rheolaidd ac ymgysylltu ag ysgolion

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

**Adroddiad i'r:** Cabinet

**Dyddiad y Cyfarfod** 19 Tachwedd 2019

**Aelod / Swyddog Arweiniol:** Y Cyng. Julian Thompson-Hill, Aelod Arweiniol Cyllid,  
Perfformiad ac Asedau Strategol

Alan Smith, Pennaeth Gwella Busnes a Moderneiddio

**Awdur yr Adroddiad:** Iolo McGregor, Arweinydd y Tîm Cynllunio Strategol a  
Pherfformiad

Heidi Barton-Price, Swyddog Cynllunio a Pherfformiad Strategol

**Teitl** **Adroddiad Perfformiad y Cynllun Corfforaethol Chwarter 2  
– 2019 i 2020**

## **1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

1.1 Mae'r adroddiad hwn yn cyflwyno'r wybodaeth ddiweddaraf am gyflawni Cynllun Corfforaethol 2017 i 2022 ar ddiwedd chwarter 2 (mis Gorffennaf i fis Medi 2019).

## **2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

2.1 Darparu gwybodaeth am gynnydd y cyngor ar ddiwedd chwarter 2, 2019 i 20, mewn perthynas â chyflawni amcanion y Cynllun Corfforaethol.

2.2 Mae adrodd yn ôl yn rheolaidd yn un o ofynion monitro angenrheidiol y Cynllun Corfforaethol er mwyn sicrhau bod y cyngor yn gweithredu ei ddyletswydd i wella. Mae adroddiadau perfformiad chwarterol yn cael eu rhannu fel mater o drefn gyda'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth, y Cabinet a Phwyllgor Craffu Perfformiad.

### **3. Beth yw'r Argymhellion?**

- 3.1 Argymhellir bod y Cabinet yn ystyried yr adroddiad, ac yn cytuno ar unrhyw gamau pellach sydd eu hangen i ymateb i unrhyw faterion sy'n ymwneud â pherfformiad a amlygir yn yr adroddiad.
- 3.2 Yn ddarostyngedig i newidiadau y cytunwyd arnynt, bod y Cabinet yn cadarnhau cynnwys yr adroddiad drafft.

### **4. Manylion yr adroddiad**

- 4.1 Mae Cynllun Corfforaethol y cyngor 2017-2022 yn gosod y cyfeiriad strategol i'r cyngor a'i flaenoriaethau dros y cyfnod o bum mlynedd. Nodir y manylion ynglŷn â'r hyn mae'r Cyngor yn bwriadu ei wneud bob blwyddyn i geisio cyflawni'r blaenoriaethau hyn yn y cynlluniau gwasanaeth blynyddol. Mae'r prosiectau'n deillio o Gynlluniau Gwasanaethau a Rhaglenni. Bydd cynnydd yn cael ei adrodd i'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth, Pwyllgor Craffu Perfformiad a'r Cabinet drwy ein Hadroddiadau Perfformiad Chwarterol.
- 4.2 O fewn yr adroddiad chwarter 2, mae crynodeb o ddata a'r wybodaeth ddiweddaraf am brosiectau, ynghyd â thablau data yn amlinellu ein sefyllfa bresennol yn llawn. Mae'r adroddiad hefyd yn amlinellu sut mae prosiectau a nodwyd i gefnogi pob blaenoriaeth yn datblygu.

### **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

- 5.1 Mae'r adroddiad hwn yn darparu gwybodaeth am ein cynnydd wrth gyflawni'r Cynllun Corfforaethol. Dylai unrhyw benderfyniad a wneir gyfrannu at gyflawni'r Blaenoriaethau Corfforaethol yn llwyddiannus.

### **6. Faint fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

- 6.1 Nid oes cost yn gysylltiedig â'r penderfyniad hwn.

## **7. 7. Beth yw prif gasgliadau'r Aseiad o'r Effaith ar Les?**

7.1 Nid oes angen Aseiad o Effaith ar Les ar gyfer yr adroddiad hwn. Mae'r adroddiad hwn yn darparu gwerthusiad ôl-weithredol o berfformiad y cyngor ac nid oes ganddo effaith bosibl ar bobl sydd â nodweddion a ddiogelir. Cynhaliwyd Aseiad o Effaith ar Les ar y Cynllun Corfforaethol, a chafodd ei gyflwyno i'r Cyngor Sir pan gymeradwywyd y cynllun ym mis Hydref 2017.

## **8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda Chraffu ac eraill?**

8.1 Mae'r adroddiad wedi'i ddatblygu gan y Tîm Cynllunio Strategol, mewn ymgynghoriad â gwasanaethau eraill y cyngor. Mae'r wybodaeth ynglŷn â pherfformiad sy'n cael ei chynnwys o fewn y ddogfen wedi ei darparu gan wasanaethau, ac mae wedi ei chymryd o'r system reoli perfformiad Verto. Ystyriwyd yr adroddiad gan yr Uwch Dîm Arweinyddiaeth ar 7 Tachwedd. Yn dilyn cyfarfod y Cabinet (19 Tachwedd), cynhelir ymgynghoriad pellach gyda Phwyllgor Craffu Perfformiad (28 Tachwedd).

## **9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

9.1 Nid oes goblygiadau ariannol arwyddocaol o ganlyniad i'r adroddiad hwn.

## **10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

10.1 Nid oes unrhyw risg benodol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn. Swyddogaeth y Gofrestr Risgiau Corfforaethol a'r Gofrestr Risgiau Gwasanaethau yw dynodi (a rheoli) achosion posib' o risg a allai olygu na all y Cyngor gyflawni ei Gynllun Corfforaethol.

## **11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

11.1. Mae rheoli perfformiad a monitro yn elfen allweddol o Raglen Cymru ar gyfer Gwella, sydd wedi'i thanategu gan ofynion statudol Deddf Llywodraeth Leol 1999 a Mesur Llywodraeth Leol "Cymru" 2009.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

# **Corporate Plan Performance July to September 2019**

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Contents

Performance Summary	3
Housing	4
Connected Communities	8
Resilient Communities	13
Environment	19
Young People	23

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Performance Summary

This is the summary position for our Corporate Plan in Quarter 2 (July to September 2019). The measures evaluation for each priority has been determined through the performance management framework that we have in place. The projects evaluation has been determined by the status of our projects.

**Housing:** Everyone is supported to live in homes that meet their needs

Measures: Good

Projects: Acceptable

**Connected Communities:** Communities are connected and have access to goods and services locally, online and through good transport links

Measures: Acceptable

Projects: Acceptable

**Resilient Communities:** The council works with people and communities to build independence and resilience

Measures: Acceptable

Projects: Good

**Environment:** Attractive and protected, supporting well-being and economic prosperity

Measures: Good

Projects: Excellent

**Young People:** A place where younger people will want to live and work and have the skills to do so

Measures: Priority for improvement

Projects: Good

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Housing: Everyone is supported to live in homes that meet their needs

Measures: Good

Projects: Acceptable

### Corporate Plan Performance Framework: Measures Update

- As at the end of September 2019 there were 1160 people registered on the SARTH waiting list. The list is fluid and changes daily, however, the quarterly figures throughout 2018 to 2019 remain within the excellence threshold.
- We have seen 10 people with specialist housing needs being successfully supported into long term housing during 2018 to 2019. This is an improvement on previous years.

### Young People and Housing Board: Project Update

#### Extra Care Housing

The Denbigh Extra Care Housing Project continues to progress well and remains on target. It is reported that the contractor is performing well on site, is well resourced, and that the community benefits are good. Grwp Cynefin's housing manager attended the Denbigh and Flint show and had the opportunity to speak to councillors and local residents during the day about the scheme and raise awareness with potential applicants.

The Ruthin Extra Care Housing Project delivery confidence remains high despite timescale slippage. The pre-planning consultation started on the 17<sup>th</sup> of September 2019 with Public Consultation Events held at Llys Awelon. The consultation will close on the 17<sup>th</sup> of October 2019 and Grwp Cynefin will then submit a planning application.

#### Additional Council Housing

Since the last report, prospective tenants have viewed the apartments that have been provided through the renovation and conversion of the former house in multiple occupation at 40 Brighton Road, Rhyl. A Planning application for the development of 22 Passivhaus homes on land above Tan y Sgubor in Denbigh has also been submitted.

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Affordable Housing

Achieving delivery of an additional 260 affordable homes is currently on target and delivery confidence will improve as work continues to progress on a number of significant schemes. Since April 2019, 17 additional affordable homes have been provided. Denbighshire has also been awarded additional Welsh Government funding, which will enable more new schemes to be brought forward.

## Empty Homes

Between July to September, 69 properties have been brought back in use. Dialogue has also been set up with 220 empty property owners, with 36 requesting advice for financial assistance, and VAT reduction letters being issued for 10 of those properties. Following the establishment of the sub-group to explore 52 long term empty properties, it can be reported that all these properties have now been visited and assessed. A meeting has been arranged early November to review which properties are to be targeted going forward. There is continued promotion of the Empty Homes plan on social media. Between July and September, social media has had a reach of 11533, which encouraged engagement from 1090.

## Affordable Housing for Young People

A Strategic Housing and Homelessness Group was re-established in July 2019 in order to consider the key issues faced within Denbighshire relating to housing and homelessness. As part of this group, a strategic action plan is currently in development to tackle these issues, which include the concerns raised around affordable housing for young people. A revised action plan and highlight report will be provided to the Programme Board in November in response to the concerns raised at the tranche review in April 2019.

## Annual or Biennial Measures

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
The percentage of residents reporting they felt satisfied with the availability of housing in their area (Residents Survey)	Does not apply	42	Priority for improvement
The percentage of residents reporting they are satisfied with the standard of housing in their area (Residents Survey)	Does not apply	52	Acceptable

## Corporate Plan Performance July to September 2019

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
The number of people who were on the Complex Disabilities Specialist Housing Needs Register for whom supported housing has been secured (Annual)	7	10	Excellent
The additional supply of Council Houses provided	Does not apply	Does not apply	Does not apply
Number of additional Extra Care Homes supported by DCC	Does not apply	Does not apply	Does not apply
Number of additional homes provided in Denbighshire	196	124	Priority for improvement
Number of empty properties brought back into use (old definition)	151	181	Excellent
The number of private sector homes improved in standard and quality due to intervention from the Council	Does not apply	819	Good
The additional supply of affordable housing, including social housing, provided during the year	63	23	Priority for improvement

### Quarterly or Biannual Measures

Measure	Quarter 2 2018 to 2019	Quarter 3 2018 to 2019	Quarter 4 2018 to 2019	Quarter 1 2019 to 2020	Quarter 2 2019 to 2020	Status
Number of people on SARTH waiting list	1169	1182	1148	1148	1160	Excellent

### Project Progress

The following projects are on target:

- Denbigh extra care housing

## **Corporate Plan Performance July to September 2019**

- Additional council housing
- Additional affordable homes
- 500 empty properties back into use

The following project is experiencing obstacles:

- Ruthin extra care housing

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Connected Communities: Communities are connected and have access to goods and services locally, online and through good transport links

Measures: Acceptable

Projects: Acceptable

### Corporate Plan Performance Framework: Measures Update

- As at the end of September, Denbighshire had 91.3% coverage of superfast broadband (>30mbps); an increase of 0.1% since June. When we compare our coverage against coverage in all other 650 constituencies in the UK, we find that our rank generally worsens. This means our coverage compares unfavourably to that of the rest of the UK. By the end of quarter 2, Vale of Clwyd slipped further from a rank of 422 to 436, Clwyd South from 541 to 547, and Clwyd West from 581 to 587.
- As at the end of September, 6.54% of premises in Denbighshire had Broadband of 10 Mbps or below, a small reduction of 0.3% since June. At this stage, our ambition was to have 4% of premises, as a minimum, with broadband of 10 Mbps or below.
- 47.46% of all A and B roads in Denbighshire had mobile 4G signal, from all four network operators, as at May 2019. Our ambition at this stage was to have 60% availability as a minimum. Workstreams to address poor 4G signal have been closed by the project, as outlined in the project update below.
- Internet use is improving although the pace of improvement has slowed. 87.7% of people are estimated to have used the internet within the last three months, as at May 2019, compared to 86.8% in the previous year.
- 100% of the 164 category 1 defects for damaged roads and pavements were made safe within the target time of seven days during July to September.

## **Corporate Plan Performance July to September 2019**

- There has been no movement this quarter in terms of the percentage of transactions undertaken via the web, compared to the total number of transactions undertaken using all access channels. 38% of transactions took place online, which means the majority of transactions took place over the telephone or face to face.

### **Communities and Environment Board: Project Update**

#### **Travel to work, education and services**

Research to establish the travel barriers to key employment sites has been commissioned collaboratively across North Wales. Glyndwr University have been appointed and the contract will commence from October 2019. The research will help us understand the nature and extent of travel barriers and the potential solutions that could ease problems. A project team is established and a business case will be presented for Programme Board approval in April 2020.

#### **Superfast broadband and mobile networks**

In excess of 80 properties have been registered on Openreach as part of efforts to improve infrastructure in areas that are unlikely to be prioritised for superfast rollout. Unfortunately, due to high costs and low confidence that broadband speeds will be consistently improved, we have closed the workstream focussed on delivering fibre to the cabinet connections. However, positively, Cadwyn Clwyd has agreed to host a full time support officer role to support Denbighshire residents with connectivity issues. This role will be funded within the project's existing budget.

Workstreams to extend and improve 4G coverage have been closed. We have mapped public assets that fall in areas of poor or no coverage to explore the potential for using those assets to enhance network coverage. We have ensured that our planning policy does not look unfavourably on proposals to install masts. Finally, we have agreed one point of contact within the council to improve engagement with Welsh Government and providers. The Project Board agreed that these work streams should be closed following agreement that nothing further could be done to influence further improvements in 4G coverage. However, the availability of 4G on roads remains a Priority for improvement.

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Access to information and services

New webpage templates are largely in place and delivery of the new website has now commenced. Accessibility training has taken place, alongside web testing and user trials. Delivery confidence remains high, but the budget has limited flexibility to deal with changes or additional requests.

## Digital exclusion

A business case will be presented for Board approval in October 2019. The business case advocates a range of work streams that aim to improve staff and volunteer digital inclusion skills; review the Council's IT, software and services to ensure they are digitally inclusive; connect children and young people in schools with their local community as part of a Digital Heroes scheme; and to assess where targeted support may be needed to improve digital skills. The business case advocates a focus on housing, library, social services and schools.

## Infrastructure for events

The first Project Board meeting took place on 8<sup>th</sup> of July, at which workstream leads and political membership was agreed. A forward work plan for the project is in place and is framed around key decision points; most of which will be required between October 2019 and May 2020. A second project board meeting took place on the 26<sup>th</sup> of September to formulate a communications plan and to inform the risk register. Procurement of market research to test promoter engagement will commence in quarter 3.

## Annual or Biennial Measures

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
The percentage of principle A roads that are in overall poor condition	2.7	3.4	Acceptable
The percentage of non-principal/classified B roads that are in overall poor condition	5.1	4.7	Priority for improvement

## Corporate Plan Performance July to September 2019

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
The percentage of non-principal/classified C roads that are in overall poor condition	10.2	8.2	Good
The percentage of adults (aged 16 or over) who have used the internet within the last 3 months (Conwy and Denbighshire)	86.8	87.7	Acceptable
Percentage of Lower Super Output Areas (LSOAs) in Denbighshire in the 10% most deprived in Wales in terms of Access to Services (Wales Index of Multiple Deprivation - WIMD)	14	Data pending	Does not apply

### Quarterly or Biannual Measures

Measure	Quarter 2 2018 to 2019	Quarter 3 2018 to 2019	Quarter 4 2018 to 2019	Quarter 1 2019 to 2020	Quarter 2 2019 to 2020	Status
The percentage of transactions undertaken via the web, compared to the total number of transactions undertaken using all access channels	29.12	33.16	No data	38	38	Does not apply
The percentage of Superfast Coverage in Denbighshire (>30 Mbps)	90.5	90.8	91.1	91.2	91.3	Acceptable
The percentage of premises with Broadband of 10 Mbps or below	7.1	6.7	6.6	6.57	6.54	Priority for improvement
The percentage of mobile 4G road signal (all operators)	33.65	43.08	48.08	49.59	47.46	Priority for improvement

## Corporate Plan Performance July to September 2019

Percentage of damaged roads and pavements made safe within target time (CAT1 - Category 1 defects dealt within timescale)	98.11	98.3	97.5	97.69	100	Excellent
6 monthly Road Condition Score for around 75% of the remaining network (some C roads and almost all unclassified roads)	Does not apply	379974	Does not apply	Data pending	Does not apply	Does not apply

### Project Progress

The following projects are on target:

- Superfast broadband and mobile networks
- Infrastructure for events
- Access to information and services

The following projects are at the business case stage:

- Travel to work, education and services
- Digital exclusion

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Resilient Communities: The council works with people and communities to build independence and resilience

Measures: Acceptable

Projects: Good

### Corporate Plan Performance Framework: Measures Update

- Year to date figures reported by North Wales Police for domestic abuse show that there were 231 repeat victims, which is a 17.9% increase from 196 for the same period last year. Despite increases in the overall level of domestic abuse in Conwy and Denbighshire, there has been a period of stabilisation in the number of victims identified in Conwy, but a larger increase can be seen in Denbighshire since the start of 2019 to 2020. As a whole North Wales has seen a -0.9% decrease in repeat victims of domestic abuse in 2019 to 2020.
- There has been a decrease of -32.1% in repeat offenders of domestic abuse registered for the first six months of 2019 to 2020. Figures have reduced from 53 individuals the same time last year, to 36 people for this financial year to date. The overall picture for North Wales shows repeat offenders of domestic abuse has decreased by -22.3%.
- An update has been provided on the number of live resources on the Dewis Cymru Platform for Denbighshire and we can see that the number of resources has declined slightly since the start of the financial year. We currently have 459 on the platform, down from 482 at the end of 2018 to 2019. The Council does not control Dewis Cymru resources, but does, however, encourage all services and service users to look to this for community information. There are 2,547 resources on Dewis for North Wales, and 10,623 nationally.
- The average length of time adults (aged 65 or over) are supported in residential care homes for the year decreased from 1,026 last quarter to 1,008 (-2%). Although this is high in relation to the Wales average (800), it is understood that

## Corporate Plan Performance July to September 2019

Denbighshire has a high average age population. Our agreed target for the financial year is to remain below 1,200.

- The number of assessments of need for support for carers undertaken during the year (cumulative) has dropped from 91 this time last year, to 36 for quarter two. This is a drop of 55 assessments (-60.43%). There are two reasons for this reduction. Firstly, people are having more joint assessments, and an issue on the Paris system then shows we are under-recording assessments. This is a national picture, with other local authorities obtaining similar results and considering the 'What Matters' conversations inconsistently. The Welsh Government is looking at a new measure for carer assessments and outcomes for next year, which will be implemented across Wales to offer more clarity. Secondly, the reduction reflects the success of signposting carers to third sector and community well-being services so that they are more able to find solutions for their own health and well-being, and no longer needing formal assessments from the council.

### Communities and Environment Board: Project Update

#### Involvement in shaping and improving services

The spend profile for the first year will not be achieved due to the late start of the project and the required tendering process. Approximately £23k will be rolled over into the first part of the next financial year as agreed at the Programme Board. Work has been completed on the engagement portal and it has started to be used. Internal communications have focussed on targeted staff who are now trained to use the portal. A mapping exercise is being undertaken to identify the reach and gaps for our existing customer engagement groups. The Ember customer dashboard costs have been covered until September 2019 and the survey continues with customer insights being used to inform service design. The specification document has been written for the tender to undertake engagement survey work.

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Supporting Carers

The Supporting Carers Project Team met most recently on the 30<sup>th</sup> of August. Both adult and children's plans are standard agenda items. The Carers Commissioner is continuing to liaise with team members from all key business areas and work is continuing to agree a monitoring outcome framework, to demonstrate that the project is having an impact and making a meaningful difference to the lives of local carers. There are, however, delays in having the Children's Action Plan updated.

## Community Resource Teams

The project is on target with all relevant stakeholders engaging in technical groups.

Highlighted activity in this period includes:

- Surveys completed on identified building for Prestatyn Community Resource Team.
- Tender process closed and at evaluation stage for Denbigh Community Resource Team essential work.
- Rhyl Community Resource Team carried out a pause and review records have now been mapped on ARCGIS, which will allow for better data analysis as the project progresses.

## Community Planning, Windfarms

The Brenig Windfarm Fund was launched by Cadwyn Clwyd on the 16<sup>th</sup> of September 2019, with the 11<sup>th</sup> of November announced as the first deadline for applications. The Panel is due to meet during the week commencing November 25<sup>th</sup> to access the applications received.

Partnership working with Cadwyn Clwyd has allowed for communications and press releases regarding the Brenig Fund launch to be co-ordinated. Reference to the support on offer from this project was agreed and included by Cadwyn Clwyd in all communications (including a press release picked up by the Daily Post and Leader), the fund's website and within the grant documentation (e.g. grant guidelines).

## Corporate Plan Performance July to September 2019

The joint promotion of this project has achieved a wide reach so far, initiating interest and enquiries from several community groups who were previously unaware of the council's community development offer.

Drop-in Brenig Fund advice sessions have been arranged by Cadwyn Clwyd on the 25<sup>th</sup> of September and the 16<sup>th</sup> of October in the Llyn Brenig Visitor Centre. Cadwyn Clwyd have welcomed these sessions to be delivered collaboratively with the Community Development Officer appointed through this project, providing a robust offer of support to groups interested in applying for funds.

The Clocaenog Windfarm Community Investment Fund is still on schedule and regular correspondence with Innogy maintained. An announcement regarding the fund administrator and area of benefit is expected during early November.

### Dementia Friendly Council

A project manager has been assigned to lead on the 'Working towards becoming a Dementia Friendly Council' project. A Business Case and Well-being Impact Assessment will be presented to the Programme Board in December 2019.

### Annual or Biennial Measures

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
The percentage of people reporting they have received the right information or advice when they needed it	81.7	88	Acceptable
The percentage of carers reporting they feel supported to continue in their caring role	56.5	55	Priority for improvement
The percentage of people reporting that they know who to contact about their care and support	86.7	84	Acceptable
The percentage of people who agree "my local area is a place where people will pull together to improve the local area" (every two years)	Does not apply	59	Acceptable

## Corporate Plan Performance July to September 2019

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
The percentage of people who feel able to influence decisions affecting their local area (every two years)	Does not apply	27	Priority for improvement

### Quarterly or Biannual Measures

Measure	Quarter 2 2018 to 2019	Quarter 3 2018 to 2019	Quarter 4 2018 to 2019	Quarter 1 2019 to 2020	Quarter 2 2019 to 2020	Status
The cumulative (year to date) number of repeat victims of Domestic Abuse including non-crime occurrences (3 or more in 12 months, measured as year to date)	Does not apply	Does not apply	Does not apply	110	231	Does not apply
The cumulative (year to date) number of repeat offenders of Domestic Abuse (3 or more in 12 months)	Does not apply	Does not apply	Does not apply	14	36	Does not apply
The number of live resources on the Dewis Cymru Platform	441	517	508	482	459	Priority for improvement
The number of assessments of need for support for carers undertaken during the year	91	144	234	11	36	Does not apply
The average length of time adults (aged 65 or	1071	1026	993	1021	1008	Priority for improvement

## Corporate Plan Performance July to September 2019

over) are supported in residential care homes						
---	--	--	--	--	--	--

### Progress on projects

The following projects are all on target for completion:

- Involvement in shaping and improving services
- Supporting carers
- Community Resource Teams
- Community planning, windfarms

The following projects are at the business case stage:

- Act to reduce domestic abuse

The following projects are at the project brief stage:

- Accessible information that supports independence and resilience

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Environment: Attractive and protected, supporting well-being and economic prosperity

Measures: Good

Projects: Excellent

### Corporate Plan Performance Framework: Measures Update

- The council's target of reducing carbon emissions from its own buildings and vehicles by 15% by 2022 has already seen a 13% reduction from our 2016 baseline. The Council declared a climate emergency in July and is now looking at ways to become net carbon zero by 2030.

### Communities and Environment Board: Project Update

#### Trees

The PLANT Project is currently on target for delivery with the next planting period now due to commence. A new project has been approved to maintain, enhance, protect and preserve Denbighshire's living assets for future generations. This project will develop the Council's tree asset to improve its benefits to people's health and well-being and for increasing biodiversity, both Corporate Plan aspirations.

#### Flooding

The East Rhyl Coastal Defence Scheme project continues to progress well and remains on target. Progress within this reporting period saw the scheme being approved by Council on the 10<sup>th</sup> of September, 2019.

#### Improving Biodiversity

This project remains on target. Highlighted activity in this period includes:

- Each of the adder sites and latest sighting records have now been mapped on ARCGIS, which will allow for better data analysis as the project progresses.

## Corporate Plan Performance July to September 2019

- The prospects for Denbighshire's sand lizards in 2020 appears promising. Data collection and analysis is currently underway and an initial draft of the 'Sand Lizard Monitoring and Management North East Wales Report 2019' is being prepared for the next National Sand Lizard Meeting.
- The North Wales Dormouse Project hosted a training day in September 2019, which included dormouse ecology and law; dormouse survey techniques, sites included and local context, recording and data entry, and a practical site visit and survey.
- Conservation and volunteering guest lectures are continuing at Glyndwr University. This has seen an increase in the number of students applying for dissertation projects and volunteering opportunities.
- The seeds harvested from the roadside nature reserve are being prepared for sowing by November. Current wildflower areas, potential wildflower areas and Bee Friendly sites from across Denbighshire have also now been mapped.

### Nature Corridor (ENRaW Project):

A new project to create a green / blue corridor linking and improving natural resources across the three counties of Denbighshire, Flintshire and Conwy is now due to be launched following the funding award of the Welsh Government grant.

### Annual or Biennial Measures

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
Percentage reduction - from a 31/03/17 baseline – in carbon emissions (tonnes) from Council assets	Does not apply	13	Excellent
STEAM - Total Economic Impact of Tourism (£ million)	490.35	509.01	Excellent
% of existing and acquired Council housing stock (1st April 2017 baseline) achieving an EPC (Energy) rating of C or above	28	33	Priority for improvement

## Corporate Plan Performance July to September 2019

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
No. of trees planted to increase canopy cover in Rhyl and Denbigh	3000	5800	Excellent
No. of properties with reduced risk of flooding (1,000s)	Does not apply	Does not apply	Does not apply
How satisfied are people with their local open spaces? - Countryside	Does not apply	87	Excellent
How satisfied are people with their local open spaces? - Beaches	Does not apply	70	Good
How satisfied are people with their local open spaces? - Parks	Does not apply	64	Good

### Quarterly or Biannual Measures

Measure	Quarter 2 2018 to 2019	Quarter 3 2018 to 2019	Quarter 4 2018 to 2019	Quarter 1 2019 to 2020	Quarter 2 2019 to 2020	Status
% of all new build council housing achieving an EPC (Energy) rating of A	Does not apply	Does not apply				

### Progress on projects

The following projects are on target:

- East Rhyl coastal defence
- Urban tree planting
- Improving biodiversity

## **Corporate Plan Performance July to September 2019**

- Reducing carbon emissions from council assets
- Improving energy efficiency in council houses
- Protect and enhance Denbighshire's 'living assets'

The following projects are at the business case stage:

- Reduce the council's use of plastics

## **Corporate Plan Performance July to September 2019**

### **Young People: A place where younger people will want to live and work and have the skills to do so**

Measures: Priority for improvement

Projects: Good

#### **Corporate Plan Performance Framework: Measures Update**

- The council did develop in its Corporate Plan performance framework a measure around the number of young volunteers participating in opportunities provided by the council. However, data for this measure from our volunteer system, Kinetic, has been inconsistent, and not a true reflection of the good offer that the council has available. The council's Volunteer Network has now agreed to move away from Kinetic in favour of a simpler process that will focus on advertising the right opportunities to the right people. The Head of Service for Business Improvement and Modernisation has been tasked to take this work forward by the Senior Leadership Team.
- Accepting changes to the national publishing of assessment results, we have developed a new attainment measure that locally focuses on the percentage of pupils achieving the level 2+ threshold (inclusive of core subjects) or vocational equivalents, determined on the basis of performance at the end of Key Stage 2 and additional learning need. A paper on this has been prepared for the Young People and Housing Board to consider at its meeting on November 27. This item was originally going to be discussed on September 25<sup>th</sup>, but the meeting was cancelled. If approved in November, reporting on this measure will start in quarter 3 once data has been validated.
- The work related benefits claimant count for 18-24 year olds has continued to increase, sitting at 6.3% as at the end of quarter 2. This is 1.7% behind the Welsh average.

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Communities and Environment Board: Project Update

### Modernising Education Programme

The progress of the programme remains positive with the Band A element nearing completion. Christ the Word opened in September 2019, despite issues with Gaia Technologies, the main ICT provider, going into administration. These issues are being worked through by the council's own ICT service. Works on Phase 2, the demolition of the old buildings and landscaping, have also started.

Delays with the opening of Ysgol Llanfair continue as a consequence of an easement issue; however, the works have now been scheduled with Welsh Water.

The design stage of the new Welsh Language Development Centre is progressing well, though there have been some delays with the parking elements of the scheme due to concerns raised by residents. Due to the funding requirement to complete this project by the end of March 2020, enquiries are currently being made in terms of the possibility of splitting the tender into 2 parts; the Centre itself and the parking provision. This proposal would ensure that the development of the centre itself can be progressed while the planning process is being undertaken for the car park. If this methodology is not acceptable then the project may be at risk of losing the funding from Welsh Government.

### School Nutrition Project

As of September, we now have a School Nutrition Coordinator in post supporting the work of this project. We had hoped to take ten schools through the 'Come and Cook' training over the next year, but we have already started the training for nine of them, well above expectations. The School Nutrition Coordinator is also developing resources for the schools to use, and a bid for new cooking equipment has been submitted for those schools going through the programme. The project has also been featured on the County Conversation portal this month to ask residents for their views.

# **Corporate Plan Performance July to September 2019**

## **Supporting Parents in Denbighshire**

A project group has held its first meeting and agreed a constructive way to take this project forward, addressing both funding and capacity issues. An updated business case is being developed for the Programme Board's consideration at its meeting in November.

## **Techzone**

The decision has been made to withdraw this project from the reserve list for the European Regional Development Fund because there is a requirement for projects to be 'shovel ready' and have the ability to spend quickly, because of Brexit. This is not the case with the TechZone. The project will, however, be kept live to see whether there are any future funding opportunities through the Growth Deal.

## **Young Person Employment Bursary**

Despite concerns regarding the slow take up of the bursary, it is achieving its estimated outputs at less cost than originally anticipated. We expected to help between 10 to 40 individuals with an initial budget of £20k. However, the bursary is currently supporting its tenth applicant and have only allocated half its budget, which may potentially allow us to assist more individuals. The Bursary has been featured on the County Conversation portal this month to ask residents for their views on the project.

## **PASS (Pupil Attitude to Self and School)**

A new contract has now been signed with the provider and a strong training offer is being rolled out to schools to enable them to make better use of their pupil, cohort and school level data. We are also working with the provider to develop a new way of reporting cluster level data. This has been achieved at no additional cost to the project.

## **Working Start**

Working Start is progressing well with its paid placement offer, which is receiving positive feedback from stakeholders. The project is now looking to develop its unpaid placement offer. Working Start has also been featured on the County Conversation portal this month to ask residents for their views on the project.

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Annual or Biennial Measures

Measure	2017 to 2018	2018 to 2019	Status
Percentage of pupil attendance in primary schools	94.9	94.5	Priority for improvement
Percentage of pupil attendance in secondary schools	93.7	93.5	Priority for improvement
The percentage of children aged 4-5 years who are a healthy weight or underweight (reported one year in arrears)	70.4	67.7	Priority for improvement
The percentage of Yr11 pupils who achieved KS4 Welsh BaccaLaureate Skills Challenge Certificate at National Level (Level 2)	72.5	65.1	Priority for improvement
The percentage of children achieving 5 GSCEs A*-C (Level 2, Key Stage 4), including English or Welsh (1st language) and Maths, by the end of secondary school, against the percentage that achieved the expected standard at the end of primary school (Level 4, Key Stage 2)	50	47.5	Priority for improvement
The percentage of residents that are satisfied that there are job opportunities for young people at the start of their career	Does not apply	19	Priority for improvement
The percentage of residents that are satisfied that there are opportunities for young people to develop their skills	Does not apply	28	Priority for improvement
The percentage of residents that are satisfied that there are leisure opportunities that appeal to young people	Does not apply	50	Acceptable
The number of schools providing education through suitability and condition categories C and D	36	34	Priority for improvement

# Corporate Plan Performance July to September 2019

## Quarterly or Biannual Measures

Measure	Quarter 2 2018 to 2019	Quarter 3 2018 to 2019	Quarter 4 2018 to 2019	Quarter 1 2019 to 2020	Quarter 2 2019 to 2020	Status
Percentage of the population aged 18 to 24 claiming Job Seekers Allowance	4.3	5	5.8	6.1	6.3	Priority for improvement
The percentage of pupils (using Pupil Attitudes to Self and School - PASS) who respond positively against pupils' feelings about school	85.6	Does not apply	85.9	Does not apply	81.7	Good

## Project Progress

The following projects are on target:

- Working Denbighshire Ready for Work
- The Denbighshire Working Start Scheme
- Entrepreneur space, Rhyl
- Pupil Attitude to Self and School Survey
- School Nutrition Project

The following projects are experiencing obstacles:

- Young person employment bursary
- Techzone
- Modernising Education Programme

## **Corporate Plan Performance July to September 2019**

- Welsh Language Centre

The following projects are at the business case stage:

- Supporting parents

<b>Adroddiad i'r</b>	Cabinet
<b>Dyddiad y Cyfarfod</b>	19 Tachwedd 2019
<b>Aelod / Swyddog Arweiniol</b>	Julian Thompson Hill
<b>Awdur yr Adroddiad</b>	Steve Gadd, Prif Gyfrifydd
<b>Teitl</b>	Adroddiad Cyllid (mis Hydref 2019/20)

## 1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad yn rhoi manylion am gyllideb refeniw ac arbedion y Cyngor fel y cytunwyd arnynt ar gyfer 2019/20. Mae'r adroddiad hefyd yn rhoi diweddariad cryno o'r Cynllun Cyfalaf yn ogystal â'r Cyfrif Refeniw Tai a'r Cynllun Cyfalaf Tai.

## 2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Pwrpas yr adroddiad yw rhoi diweddariad ar sefyllfa ariannol bresennol y cyngor, a chadarnhau'r cyllidebau gwasanaeth y cytunwyd arnynt ar gyfer 2019/20.

## 3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod Aelodau'r Cabinet yn nodi'r cyllidebau a bennwyd ar gyfer 2019/20 a'r cynnydd yn erbyn y strategaeth y cytunwyd arni.

## 4. Manylion yr adroddiad

Mae'r adroddiad yn crynhoi cyllideb refeniw'r Cyngor ar gyfer 2019/20 fel y nodwyd yn Atodiad 1. Cyllideb refeniw net y Cyngor yw £198.538 miliwn (£194.418 miliwn yn 18/19). Rhagwelir y bydd gorwariant o £2.111 miliwn ar wasanaethau a chyllidebau corfforaethol (1.733 miliwn fis diwethaf). Amlinellir y naratif o amgylch y risgiau a'r rhagdybiaethau presennol sy'n sail i'r asesiad hwn yn Adran 6 ac Atodiad 2.

Roedd cyllideb 2019/20 angen nodi a chytuno ar arbedion ac effeithlonrwydd o £5.672 miliwn fel y nodir isod:

- Arbedion corfforaethol a nodwyd yn 2018/19 (£0.5 miliwn)
- Arbedion ysgolion o 2% (£1.32 miliwn)
- Arbedion ac effeithlonrwydd gwasanaeth (£3.852 miliwn)

Adolygwyd y rhain yn drylwyr y mis diwethaf ac arweiniodd at ddyraniad cymeradwy o £616k o'r Gronfa Wrth Gefn i Gyflawni Arbedion i'w osod yn erbyn diffyg arbedion yn ystod y flwyddyn. Mae hyn yn cyfateb i oddeutu 11% o gyfanswm yr arbedion a nodwyd ac felly ar hyn o bryd yn tybio bod 89% o'r arbedion wedi'u cyflawni.

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Mae rheoli cyllidebau refeniw a chyfalaf y cyngor yn effeithiol a chyflawni'r strategaeth gyllidebol y cytunwyd arni yn sylfaen i weithgarwch ym mhob maes, gan gynnwys blaenoriaethau corfforaethol.

## **6. Faint fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Manylir ar naratifau gwasanaeth sylweddol sy'n egluro amrywiadau a risgiau yn Atodiad 2, ond dylid nodi'r canlynol hefyd:

**Cyllidebau Corfforaethol** - Rhyddhawyd arian wrth gefn a neilltuwyd yn ystod proses y gyllideb y llynedd er mwyn helpu i ariannu'r gorwariant gwasanaeth. Efallai y bydd adnoddau pellach ar gael (yn ymwneud ag Incwm o'r Dreth Gyngor ac ati) yn ddiweddarach yn y flwyddyn ariannol. Fodd bynnag, os yw'r rhagamcanion yn aros yr un, byddai angen cyllido £2.1m o Gronfeydd Wrth Gefn Sylfaenol.

**Ysgolion** - Roedd y gyllideb a gytunwyd gan y Cyngor ar gyfer 2019/20 yn cynnwys buddsoddiad ychwanegol net o ychydig dros £1 miliwn yng nghyllidebau dirprwyedig ysgolion (heb gynnwys cynnydd mewn grantiau gan Lywodraeth Cymru). Y rhagamcaniad diweddaraf ar gyfer balansau ysgol i'w dwyn ymlaen i 2020/21 yw balans diffyg net o £1.137 miliwn (£1.137 miliwn fis diwethaf), sy'n cynrychioli cynnydd o £0.966 miliwn yn y balansau diffyg a ddygwyd ymlaen o 2019/20, sef £0.171 miliwn. Mae'r ffigyrau'n cynnwys

defnyddio cronfa wrth gefn a neilltuwyd o danwariant Corfforaethol yn y flwyddyn ariannol ddiwethaf i ariannu diffyg balans Ysgol y Bendigaid Edward Jones fel sy'n ofynnol i ni, fel Awdurdod Addysg Lleol, ei wneud yn unol â'r gyfraith. Mae tanwariant bychan o £32,000 yn y gyllideb heb ei dirprwyo.

**Y Cyfrif Refeniw Tai.** Mae'r sefyllfa refeniw ddiweddaraf yn tybio y bydd gostyngiad o £285,000 mewn balansau ar ddiwedd y flwyddyn, sydd £128,000 yn fwy na'r gostyngiad o £157,000 yn y gyllideb. Felly rhagwelir y bydd balansau'r Cyfrif Refeniw Tai yn £1.398 miliwn ar ddiwedd y flwyddyn. Mae'r gyllideb Gyfalaf o £14.3 miliwn yn cael ei rhannu'n bennaf rhwng gwelliannau arfaethedig i'r stoc dai bresennol (£5.2 miliwn) a chaffaeliadau a datblygiadau tai newydd (£8.1 miliwn).

**Rheoli'r Trysorlys** – Ar ddiwedd mis Hydref, roedd cyfanswm benthyciadau'r Cyngor yn £229.3 miliwn ar gyfradd gyfartalog o 4.16%. Roedd balansau buddsoddi yn £8 miliwn ar gyfradd gyfartalog o 0.49%.

Mae crynodeb o **Gynllun Cyfalaf** y Cyngor ynghlwm wrth Atodiad 4. Mae'r cynllun cyfalaf a gymeradwywyd yn £37.69 miliwn ac mae'r gwariant hyd yma yn £13.14 miliwn. Mae Atodiad 5 yn cynnwys diweddariad ar y prif brosiectau sydd wedi'u cynnwys yn y Cynllun Cyfalaf cyffredinol.

## **7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Les?**

Cafodd Asesiadau o'r Effaith ar Les ar gyfer yr arbedion yn Atodiad 2 a'r cynnydd yn Nhreth y Cyngor ei gyflwyno i'r Cyngor ar 29 Ionawr.

## **8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda Chraffu ac erail?**

Yn ogystal â'r adroddiadau rheolaidd i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol, mae proses y gyllideb wedi'i hystyried gan gyfarfodydd y Tîm Gweithredol Corfforaethol, yr Uwch Dîm Arweinyddiaeth, Briffio'r Cabinet a Briffio'r Cyngor. Cynhaliwyd gweithdai cyllideb rheolaidd gydag aelodau etholedig i archwilio cyllidebau gwasanaeth ac ystyried y cynigion o ran y gyllideb. Hysbyswyd yr holl aelodau o staff am y broses o osod y gyllideb ac ymgynghorwyd yn llawn â staff sy'n cael eu heffeithio neu bwriedir gwneud hynny, yn unol â pholisïau a gweithdrefnau Adnoddau Dynol y Cyngor. Ymgynghorwyd ag Undebau Llafur drwy'r Cydbwyllgor Ymgynghorol Lleol.

## **9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Mae pwysau penodol yn parhau i fodoli yng nghyllidebau gofal cymdeithasol (Oedolion a Phlant), Cludiant i'r Ysgol a Gwasanaethau Gwastraff er gwaethaf y buddsoddiad a nodwyd yng nghyllideb 2019/20. Mae'r rhain yn gyllideb sylfaenol ac felly yn bwysau parhaus a bydd sefyllfa'r holl feysydd yn cael ei monitro'n ofalus ac yn cael ei hystyried ymhellach fel rhan o gylch y gyllideb ar gyfer 2020/21.

Mae'r rhagolygon yn nodi y bydd balansau ysgol yn gostwng yn y flwyddyn ariannol hon, ond mae'n parhau i fod yn gynnar yn y flwyddyn ariannol a bydd y sefyllfa'n cael ei hadolygu'n barhaus. Mae Cyllid Addysg yn gweithio'n agos iawn gydag ysgolion i ddatblygu cynlluniau cadarn ac, yn ogystal â hynny, mae prif ac uwch swyddogion Addysg a Chyllid yn cyfarfod yn rheolaidd i adolygu'r cynlluniau hynny a chymryd unrhyw gam unioni yn ôl yr angen. Rydym yn gweithio'n agos gyda nifer fechan o ysgolion sy'n mynd trwy amgylchiadau anodd iawn.

## **10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Mae hwn yn parhau yn gyfnod ariannol heriol a bydd methu â chyflawni'r strategaeth a gytunwyd o ran y gyllideb yn rhoi pwysau ychwanegol ar wasanaethau yn y blynyddoedd ariannol presennol ac yn y dyfodol. Bydd monitro a rheoli'r gyllideb yn effeithiol yn helpu i sicrhau bod y strategaeth ariannol yn cael ei chyflawni.

## **11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Dan Adran 151 Deddf Llywodraeth Leol 1972 mae'n rhaid i awdurdodau lleol wneud trefniadau i weinyddu eu materion ariannol yn briodol.

## Appendix 1

## DENBIGHSHIRE COUNTY COUNCIL REVENUE BUDGET 2019/20

Oct-19	Net Budget 2018/19 (Restated) £'000	Budget 2019/20			Projected Outturn							Variance Previous Report £'000
		Expenditure £'000	Income £'000	Net £'000	Expenditure £'000	Income £'000	Net £'000	Expenditure £'000	Income £'000	Net £'000	Net %	
Communities and Customers	3,698	5,141	-1,580	3,561	5,527	-1,966	3,561	386	-386	0	0.00%	0
Education and Children's Service	14,145	28,713	-12,936	15,777	20,803	-3,854	16,949	-7,910	9,082	1,172	7.43%	1,079
Business Improvement and Modernisation	4,557	5,381	-878	4,503	5,378	-937	4,441	-3	-59	-62	-1.38%	-59
Legal, HR and Democratic Services	2,650	3,927	-1,329	2,598	4,040	-1,510	2,530	113	-181	-68	-2.62%	-37
Finance and Property	4,432	9,344	-4,446	4,898	10,024	-5,126	4,898	680	-680	0	0.00%	0
Highways, Facilities and Environmental Services	15,632	30,790	-15,199	15,591	30,823	-14,719	16,104	33	480	513	3.29%	390
Planning and Public Protection	9,092	16,321	-7,017	9,304	16,843	-6,949	9,894	522	68	590	6.34%	568
Community Support Services	35,111	53,375	-17,592	35,783	51,704	-15,444	36,260	-1,671	2,148	477	1.33%	204
Leisure - ADM	2,737	9,796	-7,795	2,001	11,581	-9,580	2,001	1,785	-1,785	0	0.00%	616
<b>Total Services</b>	<b>92,054</b>	<b>162,788</b>	<b>-68,772</b>	<b>94,016</b>	<b>156,723</b>	<b>-60,085</b>	<b>96,638</b>	<b>-6,065</b>	<b>8,687</b>	<b>2,622</b>	<b>2.79%</b>	<b>2,761</b>
Corporate	17,733	46,292	-29,223	17,069	45,781	-29,223	16,558	-511	0	-511	-2.99%	-1,028
Precepts & Levies	4,569	4,806	0	4,806	4,806	0	4,806	0	0	0	0.00%	0
Capital Financing	11,427	13,652	0	13,652	13,652	0	13,652	0	0	0	0.00%	0
<b>Total Corporate</b>	<b>33,729</b>	<b>64,750</b>	<b>-29,223</b>	<b>35,527</b>	<b>64,239</b>	<b>-29,223</b>	<b>35,016</b>	<b>-511</b>	<b>0</b>	<b>-511</b>	<b>-1.44%</b>	<b>-1,028</b>
<b>Council Services &amp; Corporate Budget</b>	<b>125,783</b>	<b>227,538</b>	<b>-97,995</b>	<b>129,543</b>	<b>220,962</b>	<b>-89,308</b>	<b>131,654</b>	<b>-6,576</b>	<b>8,687</b>	<b>2,111</b>	<b>1.63%</b>	<b>1,733</b>
Schools & Non-delegated School Budgets	68,635	78,860	-9,865	68,995	79,493	-9,564	69,929	633	301	934	1.35%	934
<b>Total Council Budget</b>	<b>194,418</b>	<b>306,398</b>	<b>-107,860</b>	<b>198,538</b>	<b>300,455</b>	<b>-98,872</b>	<b>201,583</b>	<b>-5,943</b>	<b>8,988</b>	<b>3,045</b>	<b>1.53%</b>	<b>2,667</b>
Housing Revenue Account	630	16,613	-16,456	157	16,641	-16,356	285	28	100	128		128

Mae tudalen hwn yn fwiadol wag

## Appendix 2 - Service Variance Narrative

Service	Variance Last Month £000	Variance This Month £000	Movement £000	Description
Communities and Customers	0	0	0	No significant risks to report
Education and Children's Service	1,079	1,172	93	This includes all current high cost residential and independent fostering placements costed to realistic timescales. No allowance has been made for any further new placements within the financial year. The main pressure area is within high cost placements which has a current predicted overspend of £1.074K. Some of this pressure is offset by a sustainable pressures grant (£198K) and underspends on staffing due to vacant posts. The placement pressure has been caused by 5 new residential placements and 7 new independent fostering placements which commenced this financial year. The highest cost residential placement is £6,360 per week. As can be seen each individual placement can be extremely expensive so any increase in numbers can have a large effect on the budget. The Education element of Out of County and Recoupment is now projected to overspend by £112k following the finalisation of pupil numbers which has resulted in a further shortfall in income from other Local Authorities attending our special schools.
Business Improvement and Modernisation	-59	-62	-3	Underspend largely due to a number of vacancy savings. A number of IT contracts are currently under negotiation which may increase costs going forward.
Legal, HR and Democratic Services	-37	-68	-31	Underspends relating to vacancy savings in preparation of a service review and an increase in Registrars income. Additional exit costs have further reduced the underspend.
Finance and Property	0	0	0	No significant risks to report
Highways, Facilities and Environmental Services	390	513	123	The main areas of concern are: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Waste Service – The service is currently £1.6m overspent (an increase of £0.200m due to extension of the Parc Adfer commissioning date) , but is utilising £1.2m from the Waste Services Reserve. This is only possible for one more year and a pressure of £0.9m has been included in the Medium Term Financial Plan for 2020/21.</li> <li>• Streetscene – Although funding has been allocated to the clearing up of Legacy Tips, it appears that additional costs will be incurred. An assessment of these have been included in the projections. Work has been undertaken to review projections in this area, and making more efficient use use of capital fudning which has reduced the pressure in this area by £0.100m.</li> <li>• Winter Maintenance – The current budget, alongside the severe weather reserve, is sufficient to cope with a normal winter. Any severe weather is likely to require the identification of additional cash resources to cover the costs.</li> </ul>
Planning and Public Protection	568	590	22	Following the transfer of School Transport to this service, it is now projected that the service will overspend by £590k. School Transport has been allocated £900k additional funds during the two previous budget rounds. However as highlighted in previous years the service remained an area of concern and is very much linked to policy and service changes within Education. The figure represents the most accurate projection we can provide based on latest pupil numbers, routes and contracts for the new academic year.

Service	Variance Last Month £000	Variance This Month £000	Movement £000	Description
Community Support Services	204	477	273	This projection assumes that the remaining service reserve of £821k is applied in year. The increase from last month is due to having received confirmation of Winter Pressure Grant funding has reduced from £493k to £220k. The underlying pressure of £1.3m has been included in the current MTFP for 2020/21 and will be kept under review over the coming months.
Leisure - ADM	616	0	-616	Break-even position following allocation of central contingency (see below)
Corporate & Miscellaneous	-1,028	-511	517	Contingencies set aside during the budget process last year have been released in order to help fund the service overspends described above resulting in a reported underspend of £1.028m. The movement from last month is a result of the £612k being allocated in year to cover unachieved efficiency savings relating to the SC2/ADM saving.
Precepts & Levies	0	0	0	There are no risks in this area
Capital Financing	0	0	0	The position on capital financing is very much related to progress on capital projects and variances do not crystallise until later in the financial year.
<b>Council Services &amp; Corporate Budget</b>	<b>1,733</b>	<b>2,111</b>	<b>378</b>	

**APPENDIX 3 - SERVICE SAVINGS / EFFICIENCIES**

Ref	Service	Description	RAYG Status	Saving Category	2019/20 £000	Service / Overall Totals
BIM RTC011	Business Improvement and Modernisation	Reduction in capacity of Digital Records Bureau in response to reduced workloads - income generation also being considered.	AMBER	Efficiency Saving	24	300
BIM RTC014	Business Improvement and Modernisation	Reduction in Administration capacity within the Strategic Planning Team.	GREEN	Efficiency Saving	10	
BT&ICT001	Business Improvement and Modernisation	Service restructure of Back Office Support function.	GREEN	Efficiency Saving	26	
BT&ICT002	Business Improvement and Modernisation	Service restructure of Service Desk function.	AMBER	Efficiency Saving	46	
BT&ICT003	Business Improvement and Modernisation	Service restructure of Infrastructure function.	GREEN	Efficiency Saving	43	
BT&ICT004	Business Improvement and Modernisation	Service restructure of Training function.	AMBER	Efficiency Saving	34	
BT&ICT005	Business Improvement and Modernisation	Service restructure of Business Systems function.	GREEN	Efficiency Saving	42	
BIM&ICT006	Business Improvement and Modernisation	Contract savings due to targeted contract management improvements	GREEN	Procurement	75	300
CCM RTC001	Customers, Communications and Marketing	Deletion of vacant post within Corporate Communications Team	GREEN	Service Reduction/withdrawal	39	225
CCM RTC002	Customers, Communications and Marketing	Reduce budgeted annual contribution to the Major Events Reserve	GREEN	Efficiency Saving	13	
CCM RTC003	Customers, Communications and Marketing	Budget reduction due to an agreed reduction in costs of Tourism Information Centres	GREEN	Efficiency Saving	4	
CCM RTC004	Customers, Communications and Marketing	Reduction of budget for Tourism Team	GREEN	Service Reduction/withdrawal	18	
CCM RTC005	Customers, Communications and Marketing	Review of delivery method of the Digital Futures Programme	AMBER	Service Reduction/withdrawal	151	
ECS RTC004	Education and Children's Service	Review of Music Arts Service - withdrawal of remaining DCC subsidy	GREEN	Change to service level received by public	69	159
ECS RTC008	Education and Children's Service	Restructure of modernising education team due to non-placement of vacancy.	GREEN	Efficiency Saving	90	
FAH RTC002	Facilities, Assets and Housing	Handover Denbigh Town Hall to Denbigh Town Council - saving made on removing the running costs.	GREEN	Alternative Service Delivery Model	23	1,320
FAH RTC004	Facilities, Assets and Housing	Disposal of 6-8 Nant Hall Road Prestatyn - saving made on removing the running costs.	GREEN	Efficiency Saving	47	
FAH RTC006	Facilities, Assets and Housing	Reduce Public Conveniences budget with a view to increasing income within the portfolio.	GREEN	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	40	
FAH RTC007	Facilities, Assets and Housing	Service restructure within Strategic Assets section.	GREEN	Efficiency Saving	35	
FAH RTC008	Facilities, Assets and Housing	Commercial leisure growth and delivery - to review delivery and increase income growth throughout commercial leisure facilities.	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	200	
FAH RTC009	Facilities, Assets and Housing	Rhyl Pavilion Theatre - additional income through increased transaction fees, a new conference offer and box office model.	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	125	
FAH RTC011	Facilities, Assets and Housing	ADM Proposal - savings in NNDR and VAT arise from creating a Local Authority owned not-for-profit trading company. The savings can only be realised when the company is formed. However, cash savings from deferring borrowing charges on the SC2 facility are possible in advance of the company being formed.	RED	Alternative Service Delivery Model	850	
FIN RTC001	Finance	Review and maximise recharges external to the core council revenue account (eg external partnerships / Treasury Management function)	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	41	

**APPENDIX 3 - SERVICE SAVINGS / EFFICIENCIES**

Ref	Service	Description	RAYG Status	Saving Category	2019/20 £000	Service / Overall Totals
FIN RTC002	Finance	Increase income by agreeing to take on extra regional work around the pooled budgets agenda	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	20	274
FIN RTC003	Finance	Re-negotiation of Citizens Advice Denbighshire Contract	YELLOW	Procurement	13	
FIN RTC005	Finance	Recognise good partnership working with Civica to increase the Council Tax collection rate.	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	100	
FIN RTC006	Finance	Recognise further increase in Council Tax from initiatives such as 2nd Homes	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	50	
FIN RTC007	Finance	Target for general efficiencies identified in year (vacancy management etc)	AMBER	Efficiency Saving	50	
HES RTC001	Highways and Environmental Services	Streetscene: Reduction in revenue budget for highways element of Streetscene. £200k per annum of preventative highway maintenance works (currently funded by Streetscene) will instead be funded using Captial Highways funding. This will result in £200k per year less being spent on highways maintenance. However, the impact of this can be partly mitigated by the formal provision of a base capital budget for highways, enabling the service to plan more strategically over a longer period of time.	GREEN	Service Reduction/withdrawal	200	
HES RTC002	Highways and Environmental Services	Deletion of vacant post within Countryside Services	GREEN	Efficiency Saving	35	
HES RTC003	Highways and Environmental Services	Increasing admission charges at Heritage facilities.	GREEN	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	14	
HES RTC004	Highways and Environmental Services	Increased income from car parks at Loggerheads, Moel Famau and Llantisilio Green	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	5	
HES RTC005	Highways and Environmental Services	Saving to be replaced - see report for details	AMBER	Service Reduction/withdrawal	42	
HES RTC006	Highways and Environmental Services	Improved accuracy of forecasting for Winter Maintenance (by way of an additional sensor) would eradicate any unnecessary gritting on Route B (Rhyl & Prestatyn), which tends to be milder than the rest of the county. Route B would still be gritted whenever the temperature requires us to do so.	AMBER	Efficiency Saving	10	
HES RTC007	Highways and Environmental Services	Increasing the charges for green waste by £2 per year when subscribing online / direct debit, and by £3 when subscribing in any other way.	GREEN	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	36	
HES RTC008	Highways and Environmental Services	Restricting opening hours of Ruthin and Denbigh household recycling centres by one day per week each.	GREEN	Service Reduction/withdrawal	20	
HES RTC009	Highways and Environmental Services	Increasing cemetery fees to ensure fees are comparable with other local authorities in North Wales and that full cost recovery is achieved.	GREEN	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	15	
HES RTC010	Highways and Environmental Services	Amend charging policy for bulky waste collections in order to move towards full cost recovery. The charges would be £11 for 1 item; £14 for 2 items; £17 for 3 items; £20 for 4 items; and £23 for 5 items.	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	20	
HES RTC011	Highways and Environmental Services	Reduce frequency of verge grass cutting from 2 cuts per year to 1 cut per year in line with NMWTRA's current verge cutting policy. This would have the benefit of supporting the council's ambitions to promote and increase biodiversity across the county. Additional cuts would be done (and would only be done) at specific locations on health & safety grounds.	AMBER	Service Reduction/withdrawal	67	
HES RTC012	Highways and Environmental Services	Reduced Weed Spraying from 3 to 2 treatments per year.	GREEN	Service Reduction/withdrawal	6	

**APPENDIX 3 - SERVICE SAVINGS / EFFICIENCIES**

Ref	Service	Description	RAYG Status	Saving Category	2019/20 £000	Service / Overall Totals
HES RTC013	Highways and Environmental Services	Reduced leaf clearance using hired-in road sweepers. The proposal is to reduce the number of road sweepers from 3 vehicles to 2 vehicles.	YELLOW	Service Reduction/withdrawal	31	501
LHD RTC001	Legal, HR and Democratic Services	Delete vacant administrative post within Democratic Services	GREEN	Efficiency Saving	21	
LHD RTC006	Legal, HR and Democratic Services	Review of Procurement Service Level Agreement and Costs	GREEN	Efficiency Saving	26	153
LHD RTC009	Legal, HR and Democratic Services	Restructure of Business Support Unit	GREEN	Efficiency Saving	30	
LHD RTC010	Legal, HR and Democratic Services	Full review of service structure and fees and charges within the Registration Service with aim to make service cost neutral within two years.	AMBER	Change to service level received by public	20	
LHD RTC011	Legal, HR and Democratic Services	Delete vacant Assistant HR Specialist Role	GREEN	Efficiency Saving	28	
LHD RTC012	Legal, HR and Democratic Services	Implementation of an Employee Assistance Programme to deliver the Counselling Support for Staff.	GREEN	Efficiency Saving	28	
PPP RTC001	Planning and Public Protection	Delete vacant post within Business and Performance section.	GREEN	Efficiency Saving	45	153
PPP RTC019	Planning and Public Protection	The service undertake research as part of the process of informing the Local Development Plan (LDP). The research is undertaken by both our own officers and consultants. We will reduce the budget used for consultants and do more of the work in the team.	GREEN	Efficiency Saving	13	
PPP RTC002	Planning and Public Protection	Reduction in use of consultants within Development Control	YELLOW	Efficiency Saving	20	
PPP RTC003	Planning and Public Protection	Deletion of the previous Public Protection Manager post following the post holders promotion to Head of Service. Management restructure undertaken.	GREEN	Efficiency Saving	57	
PPP RTC004	Planning and Public Protection	Deletion of vacancy within Licencing	GREEN	Efficiency Saving	25	
PPP RTC006	Planning and Public Protection	Removal of legacy Community Safety Budget - previous savings over-achieved	GREEN	Technical Budget Reductions - no effect on service levels	17	
PPP RTC007	Planning and Public Protection	Budget Reduction due to Economic & Community Ambition Board no longer in existence and ECA Programme closed down.	YELLOW	Technical Budget Reductions - no effect on service levels	20	
PPP RTC009	Planning and Public Protection	Deletion of vacant post within Economic and Business Development	GREEN	Efficiency Saving	36	
PPP RTC011	Planning and Public Protection	Increase Highways Development Control Charges on Supervision Fees where planning permission has been granted and involves works to the existing highways.	GREEN	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	13	
PPP RTC013	Planning and Public Protection	Reduction in Transport Planning Budget - This budget is used to maintain and collect data from our existing network of automatic traffic counters (measuring road usage), and to fund additional ad-hoc surveys when requested. The proposal means that more ad-hoc surveys will be funded from the team accident remedial budget and from capital projects. The service will also look to use counters that automatically send data wirelessly which would greatly reduce the need for a contractor to visit to manually download data and improve the quality and timeliness of the information as well as the efficiency and safety of data collection.	YELLOW	Change to service level received by public	20	
PPP RTC010	Planning and Public Protection	Introduction of charges at three free car parks.	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	30	
PPP RTC012	Planning and Public Protection	Increase fees of Car Parking Permits by 20% to make DCC charges more comparable to the level in neighbouring authorities. Permit charges have not been increased since 2009.	YELLOW	Increase in Fees & Charges or additional external income contributions	16	
PPP RTC014	Planning and Public Protection	DCC Match Funding for Regional Engagement Team not now required to match current requirements.	YELLOW	Technical Budget Reductions - no effect on service levels	11	

Tudor  
7

**APPENDIX 3 - SERVICE SAVINGS / EFFICIENCIES**

Ref	Service	Description	RAYG Status	Saving Category	2019/20 £000	Service / Overall Totals
PPP RTC015	Planning and Public Protection	Economic and Business Development - reduction in project budget following review of council wide activities by the Head of Service and Corporate Director Some budget will be maintained for future priority projects. Staffing budget is not being reduced.	GREEN	Change to service level received by public	64	420
PPP RTC016	Planning and Public Protection	Reducing the traffic management budget. The saving will be made by placing further reliance on capital funding to pay for the replacement of traffic signal installations.	GREEN	Efficiency Saving	33	
CSS RTC001	Community Support Services	Homelessness - Service Restructure	GREEN	Change to service level received by public	74	500
CSS RTC002	Community Support Services	Business Support - Service Restructure and Review	GREEN	Efficiency Saving	142	
CSS RTC003	Community Support Services	Localities - Service Restructure	GREEN	Efficiency Saving	67	
CSS RTC004	Community Support Services	Care & Support Reviews - Double Handed Calls	GREEN	Efficiency Saving	217	
						<b>3,852</b>

**Denbighshire County Council - Capital Plan 2019/20 - 2022/23**

**APPENDIX 4**

**Position to end October 2019**

Tudalen 73

**Capital Expenditure**

Total Estimated Payments - Other

Total Estimated Payments - Major Projects:

Housing Improvement Grants

Rhyl, New 3-16 Catholic School

Ysgol Llanfair, New School

Ysgol Carreg Emlyn, New School

Highways Maintenance

East Rhyl Coastal Defence Scheme

Rhyl Waterfront and Waterpark

Contingency

**Total**

**Capital Financing**

**External Funding**

**Receipts and Reserves**

**Prudential Borrowing**

**Unallocated Funding**

**Total Capital Financing**

	2019/20 ORIGINAL ESTIMATE £000s	2019/20 LATEST ESTIMATE £000s	2020/21 LATEST ESTIMATE £000s	2021/22 LATEST ESTIMATE £000s	2022/23 LATEST ESTIMATE £000s
Total Estimated Payments - Other	17,011	18,910	10,004	3,618	
Total Estimated Payments - Major Projects:					
Housing Improvement Grants		1,241			
Rhyl, New 3-16 Catholic School	9,636	9,178	332		
Ysgol Llanfair, New School	995	1,471	171		
Ysgol Carreg Emlyn, New School	1,460	550	1,363		
Highways Maintenance	4,695	5,185			
East Rhyl Coastal Defence Scheme	2,417	160	1,900		
Rhyl Waterfront and Waterpark	530	494			
Contingency	505	505	500	500	500
<b>Total</b>	<b>37,249</b>	<b>37,694</b>	<b>14,270</b>	<b>4,118</b>	<b>500</b>
<b>External Funding</b>	19,659	16,450	13,659	4,796	4,796
<b>Receipts and Reserves</b>	1,931	6,735	1,159		
<b>Prudential Borrowing</b>	15,659	14,509	4,420	3,618	
<b>Unallocated Funding</b>	0	0	(4,968)	(4,296)	(4,296)
<b>Total Capital Financing</b>	<b>37,249</b>	<b>37,694</b>	<b>14,270</b>	<b>4,118</b>	<b>500</b>

Note: 2019-20 Original Estimate is the position as approved by Council on 19th February 2019

Mae tudalen hwn yn fwiadol wag

## Appendix 5 - Major Capital Projects Update – November 2019

<b>21<sup>st</sup> Century Schools Programme – Ysgol LLanfair</b>	
Total Budget	£5.369m
Expenditure to date	£4.514m
Estimated remaining spend in 19/20	£0.684m
Future Years estimated spend	£0.171m
Funding	WG £0.180m; DCC £5.189m
<b>Narrative:</b>	
<p>This scheme is within the Band A proposals for 21st Century Schools Programme. The project will provide a new school building on a new site in Llanfair DC.</p> <p>The foul drainage connection works have been progressing well. The programme for the completion of these works is still envisaged to be early 2020. Officers will discuss with the school over the next few weeks the logistics for the move to ensure the transition goes smoothly.</p>	
Forecast In Year Expenditure 19/20	£1.471m

<b>21<sup>st</sup> Century Schools Programme – Ysgol Carreg Emlyn</b>	
Total Budget	£5.059m
Expenditure to date	£3.427m
Estimated remaining spend in 19/20	£0.269m
Future Years estimated spend	£1.363m
Funding	WG £0.221m; DCC £4.838m
<b>Narrative:</b>	
<p>This scheme is within the Band A proposals for 21st Century Schools Programme. The project will provide a new school building on a new site in Clocaenog and allow the two existing sites to be declared surplus.</p> <p>Ysgol Carreg Emlyn moved in June 2018 and are now settled into the new building and have familiarised themselves with the operation of the new systems on site.</p> <p>Work to decommission the old sites will commence upon appointment of a contractor following the tender process. Subsequently, the sites will then be declared surplus. Work for a long term solution for the drainage at the school site remain on-going.</p>	
Forecast In Year Expenditure 19/20	£0.550m

<b>21<sup>st</sup> Century Schools Programme – Glasdir</b>	
Total Budget	£11.502m
Expenditure to date	£11.476m
Estimated remaining spend in 19/20	£0.026m
Future Years estimated spend	£0.000m
Funding	DCC £2.854m; WG £8.648m
<b>Narrative:</b>	
<p>This project has delivered a new shared school building site for Rhos Street School and Ysgol Penbarras at Glasdir, Ruthin which has been used by the schools since April 2018.</p> <p>The final account has now been settled with the Certificate of Making Good due to be issued.</p> <p>Work to de-commission the old site is complete with the asset managed by the Council's Estate Department. The former main school building is in the process of being disposed of, having recently been marketed for sale. Betsi Cadwaladr University Health Board have secured planning permission to redevelop part of the site to improve access and parking facilities at the adjacent hospital.</p>	
Forecast In Year Expenditure 19/20	£0.185m

<b>21<sup>st</sup> Century Schools Programme – Ysgol Glan Clwyd</b>	
Total Budget	£16.748m
Expenditure to date	£16.655m
Estimated remaining spend in 19/20	£ 0.093m
Future Years estimated spend	£ 0.000m
Funding	WG £11.461m; DCC £5.287m
<b>Narrative:</b>	
<p>The final issue of the BREEAM Certification associated with the project is still awaited and is anticipated within the next couple of months following an update from the Contractor.</p>	
Forecast In Year Expenditure 19/20	£0.093m

<b>21<sup>st</sup> Century Schools Programme – Rhyl, Christ the Word School</b>	
Total Budget	£23.813m
Expenditure to date	£19.801m
Estimated remaining spend in 19/20	£ 3.680m
Future Years estimated spend	£ 0.332m
Funding	WG £5.541m; DCC £18.272m
<b>Narrative:</b>	
<p>This scheme is within the Band A proposals for 21st Century Schools Programme.</p> <p>Work continues on the demolition of both Ysgol Mair and Blessed Edward Jones. Considerable progress was made over the half term break, especially on the section of the Blessed Edward Jones building which was in close proximity to the new build. Groundworks have now commenced on the Ysgol Mair site where the new all-weather pitch will be located.</p> <p>Officers continue to work alongside the Contractor and the school to deal with any snagging issues as they arise.</p> <p>The school are working closely with the Diocese of Wrexham in regards to the appointment of the foundation governors in readiness for the first meeting of the permanent governing body. The Council is supporting the school in terms of the other Governor positions.</p>	
Forecast In Year Expenditure 19/20	£9.178m

<b>Rhyl Queens Market Redevelopment</b>	
Total Budget	£5.000m
Expenditure to date	£3.726m
Estimated remaining spend in 19/20	£ 0.174m
Future Years estimated spend	£ 1.100m
Funding	WG £5.000m (£2.5m subject to formal confirmation)
<p><b>Narrative:</b></p> <p>The Council completed the acquisition of the former Savoy Hotel and the Queen's Market, Theatre and Hotel in Rhyl on 11<sup>th</sup> March after formally accepting a £2.5m grant from the Welsh Government.</p> <p>Safeguarding works on the site are complete and the majority of the tenants have now vacated to alternate premises. The last three tenants are due to co-locate into another building in town.</p> <p>The removal of Asbestos from the Queens Hotel will be complete by early December and surveys are being carried out as and when buildings become available. The Council continues to work with the development partner on the future development of the site and a report will go to Cabinet Briefing at the earliest opportunity.</p>	
Forecast In Year Expenditure 19/20	£0.900m

## Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet

Cyfarfod	Eitem (Disgrifiad / Teitl)		Pwrpas yr Adroddiad	Angen penderfyniad y Cabinet (oes/nac oes)	Awdur - Aelod Arweiniol a Swyddog Cyswllt
<b>17 Rhagfyr 2019</b>	1	Rheolau'r Weithdrefn Gontractau	Ystyried rheolau adolygedig y weithdrefn gontractau y bydd angen eu mabwysiadu ac a fydd yn ffurfio rhan o gyfansoddiad y Cyngor	I'w gadarnhau	Y Cynghorydd Julian Thompson-Hill / Lisa Jones / Helen Makin
	2	Model Cyflawni Amgen (MCA) ar gyfer amrywiol weithgareddau a swyddogaethau sy'n ymwneud â hamdden	Cymeradwyo prydles a safleoedd	Oes	Y Cynghorwyr Bobby Feeley a Julian Thompson-Hill / Graham Boase / Siân Lloyd Price
	3	Cod Cyflogaeth Foesegol	Ceisio cymeradwyaeth y Cabinet ar gyfer y Cod Cyflogaeth Foesegol	Oes	Y Cynghorydd Richard Mainon / Helen Makin
	4	Grŵp Cynllunio Strategol – Newidiadau arfaethedig i'r Cylch Gorchwyl	Ceisio cymeradwyaeth i newidiadau i Gylch Gorchwyl y Grŵp Cynllunio Strategol	Oes	Y Cynghorydd Mark Young / Angela Loftus
	5	Rhaglen Ysgolion yr 21ain Ganrif – Cynigion Band B	Gofyn i'r Cabinet gymeradwyo Rhaglen Amlinellol Strategol diwygiedig i'w chyflwyno i Lywodraeth Cymru	Oes	Cynghorydd Huw Hilditch-Roberts / Karen Evans / James Curran
	6	Adroddiad Cyllid	Rhoi'r wybodaeth	I'w	Y Cynghorydd Julian

## Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet

Tudalen 80

Cyfarfod	Eitem (Disgrifiad / Teitl)		Pwrpas yr Adroddiad	Angen penderfyniad y Cabinet (oes/nac oes)	Awdur - Aelod Arweiniol a Swyddog Cyswilt
			ddiweddaraf i'r Cabinet am sefyllfa ariannol bresennol y Cyngor	gadarnha u	Thompson-Hill / Steve Gadd
	7	Eitemau o'r Pwyllgorau Craffu	Ystyried unrhyw fater a godwyd gan y Pwyllgorau Craffu at sylw'r Cabinet	I'w gadarnha u	Cydlynedd Craffu
<b>21 Ionawr 2020</b>	1	Cytundeb Llywodraethu 2 Cynnig Twf Gogledd Cymru	Cymeradwyo'r trefniadau llywodraethu mewn perthynas â gweithredu'r fargen dwf	Oes	Y Cyngorydd Hugh Evans / Graham Boase / Gary Williams
	2	Ardal Gwella Busnes (AGB) Llangollen	Cytuno i gefnogi'r AGB a rhoi awdurdod wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Corfforaethol: Economi a Pharth Cyhoeddus i fwrw pleidleisiau mewn perthynas â phob eiddo ardrethadwy cymwys sydd gan y Cyngor yn yr AGB.	Oes	Y Cyngorydd Hugh Evans / Mike Horrocks / Carolyn Brindle
	3	Gosod Rhent Tai a Chyllidebau Refeniw Tai a Chyfalaf 2020/21	Ceisio cymeradwyaeth i'r cynnydd rhent arfaethedig ar	Oes	Y Cyng. Julian Thompson-Hill / Geoff Davies

## Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet

Tudalen 81

Cyfarfod	Eitem (Disgrifiad / Teitl)		Pwrpas yr Adroddiad	Angen penderfyniad y Cabinet (oes/nac oes)	Awdur - Aelod Arweiniol a Swyddog Cyswllt
			gyfer tai cyngor ac i Gyllidebau Cyfalaf a Refeniw y Cyfrif Refeniw Tai ar gyfer 2020/21 a Chynllun Busnes y Stoc Dai.		
	4	Darparu Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr	Trafod a chymeradwyo cyflwyno safleoedd y mae'r Cyngor yn berchen arnynt drwy'r broses CDLI ar gyfer llety (teithiol) Sipsiwn a Theithwyr.	Oes	Cynghorydd Mark Young / David Lorey / Angela Loftus
	5	Cod Ymarfer Priffyrdd	Cymeradwyo'r Cod Ymarfer i'w ddefnyddio gan yr Awdurdod Priffyrdd	Oes	Y Cynghorydd Brian Jones / Tony Ward / Tim Towers
	6	Adroddiad Cyllid	Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Cabinet am sefyllfa ariannol bresennol y Cyngor	I'w gadarnhau	Y Cynghorydd Julian Thompson-Hill / Steve Gadd
	7	Eitemau o'r Pwyllgorau Craffu	Ystyried unrhyw fater a godwyd gan y Pwyllgorau Craffu at sylw'r Cabinet	I'w gadarnhau	Cydlynnydd Craffu
<b>18 Chwefror</b>	1	Adroddiad Cyllid	Rhoi'r wybodaeth	I'w	Y Cynghorydd Julian

## Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet

Cyfarfod	Eitem (Disgrifiad / Teitl)	Pwrpas yr Adroddiad	Angen penderfyniad y Cabinet (oes/nac oes)	Awdur - Aelod Arweiniol a Swyddog Cyswilt
<b>2020</b>		ddiweddaraf i'r Cabinet am sefyllfa ariannol bresennol y Cyngor	gadarnha u	Thompson-Hill / Steve Gadd
	2	Eitemau o'r Pwyllgorau Craffu	I'w gadarnha u	Cydlynnydd Craffu
<b>24 Mawrth 2020</b>	1	Adroddiad Cyllid	I'w gadarnha u	Y Cyngorydd Julian Thompson-Hill / Steve Gadd
	2	Eitemau o'r Pwyllgorau Craffu	I'w gadarnha u	Cydlynnydd Craffu
<b>29 Ebrill 2020</b>	1	Adroddiad Cyllid	I'w gadarnha u	Y Cyngorydd Julian Thompson-Hill / Steve Gadd
	2	Eitemau o'r Pwyllgorau Craffu	I'w gadarnha u	Cydlynnydd Craffu

## Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet

Cyfarfod	Eitem (Disgrifiad / Teitl)	Pwrpas yr Adroddiad	Angen penderfyniad y Cabinet (oes/nac oes)	Awdur - Aelod Arweiniol a Swyddog Cyswllt

### Nodyn i swyddogion - Dyddiadau Cau Adroddiadau i'r Cabinet

<i>Cyfarfod</i>	<b><i>Dyddiad cau</i></b>	<i>Cyfarfod</i>	<b><i>Dyddiad cau</i></b>	<i>Cyfarfod</i>	<b><i>Dyddiad cau</i></b>
<i>Rhagfyr</i>	<b>3 Rhagfyr</b>	<i>Ionawr</i>	<b>7 Ionawr</b>	<i>Chwefror</i>	<b>4 Chwefror</b>

Diweddarwyd 12/11/19 - KEJ

Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet.doc

Mae tudalen hwn yn fwiadol wag